

## **DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de cierre de la escuela John Ericsson Middle School 126 (14K126) y apertura de la Nueva Escuela (14K317) en ubicación conjunta con las escuelas Believe Northside Charter High School (84K693) y Believe Southside Charter High School (84K694) en el edificio K126 en el año lectivo 2012-2013**

### **I. Resumen de la propuesta**

El Departamento de Educación de la ciudad de Nueva York (DOE, por sus siglas en inglés) propone el cierre de la escuela John Ericsson Middle School 126 (14K126, "Ericsson Middle"), una escuela intermedia existente que opera en el edificio K126 ("K126"), ubicado en 424 Leonard Street, Brooklyn, NY 11222, en el Distrito Escolar Comunal 14. La escuela actualmente atiende estudiantes de los grados sexto al octavo. El DOE propone reemplazar la Ericsson Middle con la Nueva Escuela (14K317, "Nueva Escuela"), una nueva escuela intermedia distrital que atenderá estudiantes de los grados sexto al octavo, en el edificio K126.

Si se aprueba esta propuesta, la Ericsson Middle cerraría a finales del año lectivo 2011-2012. A todos los estudiantes actuales que no hayan sido promovidos a noveno grado antes del inicio del año lectivo 2012-2013 se les garantizaría una vacante en la Nueva Escuela, y quedarían automáticamente inscritos en la Nueva Escuela.<sup>1</sup>

La Ericsson Middle tiene ubicación conjunta con las escuelas Believe Northside Charter High School (84K693, "Believe Northside") y Believe Southside Charter High School (84K694, "Believe Southside"); ambas escuelas son escuelas autónomas existentes que han llevado adelante procesos de incorporación paulatina de grados, y que actualmente atienden estudiantes de los grados noveno al décimo primer. El edificio K126 también brinda espacio a una organización comunitaria ("CBO", por sus siglas en inglés), el programa Beacon, que ofrece servicios fuera del horario escolar que van desde el apoyo académico hasta actividades recreacionales. No se prevé que esta propuesta afecte a dicha CBO. "Ubicación conjunta" significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio, y pueden compartir espacios comunes como salones de actos, gimnasios y comedores escolares.

La escuela Ericsson Middle admite estudiantes a través del proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 14, mediante un método selectivo. Las escuelas Believe Northside y Believe Southside admiten estudiantes a través del proceso de solicitudes a escuelas autónomas por sorteo.

Recientemente se informó al DOE que las escuelas Believe Northside y Believe Southside están sujetas a la revocación de su carta constitutiva y su cierre, lo que podría ocurrir con anterioridad al año lectivo 2012-2013. Si no se revocan las cartas constitutivas de esas escuelas, las escuelas seguirán sus procesos de incorporación paulatina, y atenderán estudiantes de los grados noveno al decimosegundo a escala durante el año lectivo 2012-2013. Si se revocan las cartas constitutivas de esas escuelas y cierran al finalizar el año

<sup>1</sup> Las sedes de las escuelas de verano son establecidas cada año por el DOE. Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes de la Ericsson Middle que necesiten asistir a escuela de verano a fin de satisfacer los requisitos de promoción o de graduación, asistirían a la escuela de verano en alguno de dichas sedes. Está disponible información adicional acerca de las escuelas de verano en el sitio web del DOE, en: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/SummerSchool/default.htm>.

lectivo 2011-2012, se actualizará esta propuesta a fin de reflejar los cambios en las organizaciones escolares que operan en el edificio K126. Debido a que el estado de las cartas constitutivas de estas escuelas a la fecha de esta propuesta es desconocido, en esta propuesta se presupone la operación continuada de las escuelas que operan en el edificio K126. La posible revocación de las cartas constitutivas y el cierre de esas escuelas autónomas no afecta esta propuesta de cierre de la Ericsson Middle ni la apertura de la Nueva Escuela.

El DOE se esfuerza por garantizar que todos los estudiantes de la ciudad de Nueva York tengan acceso a una escuela de alta calidad en todas las etapas de su educación. Mediante el cierre de la Ericsson Middle y su reemplazo por la Nueva Escuela, el DOE busca mejorar rápidamente la calidad de la educación de las escuelas que operan en el edificio K126. Si se aprueba esta propuesta, la Nueva Escuela desarrollará competencias rigurosas, específicas de la escuela, a fin de medir y seleccionar los futuros miembros del personal, que incluye a los miembros del personal de la Ericsson Middle que se postulen para trabajar en la Nueva Escuela. Con base en los criterios anteriormente expuestos, en cumplimiento de los requerimientos de dotación de personal establecidos en el artículo 18-D del contrato existente entre la DOE y la Federación Unida de Maestros (“UFT”, por sus siglas en inglés), la Nueva Escuela pondrá en práctica procesos destinados a la contratación del mejor personal posible, y de esa manera mejorar de inmediato la calidad docente y, como consecuencia, mejorar la calidad del aprendizaje. La Nueva Escuela tiene planificado el desarrollo de nuevos programas y apoyos escolares, cuyo objetivo es mejorar los resultados de los estudiantes. Al mejorar la calidad de la enseñanza y del aprendizaje en la escuela, el DOE también aumentará la oportunidad que tiene la Nueva Escuela de recibir hasta \$800,000 en fondos federales adicionales contemplados en el programa de Subsidio para Mejoras Escolares (“SIG”, por sus siglas en inglés). La Nueva Escuela tendrá como base los elementos más sólidos de la Ericsson Middle e incorporará nuevos elementos, incluyendo nuevos talentos orientados a una mejor satisfacción de las necesidades de los estudiantes. De esa forma, el cierre y reemplazo inmediato de la Ericsson Middle por la Nueva Escuela deberá dar acceso a los estudiantes a una opción educacional de mayor calidad, a la vez que continuarán asistiendo a la escuela en el mismo edificio.

### *Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE*

#### **Identificación como PLA**

Todos los años, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (“SED”, por sus siglas en inglés) identifica a un cierto número de escuelas como de rendimiento persistentemente bajo (“PLA”, por sus siglas en inglés), con base en los bajos índices de graduación y los bajos rendimientos académicos.<sup>2</sup> (Los estándares para la identificación como PLA se describen más adelante en mayor detalle). La escuela Ericsson Middle fue identificada como PLA por primera vez durante el año lectivo 2010-2011.<sup>3</sup>

Todos los años, el DOE lleva adelante estudios completos de todas sus escuelas identificadas como PLA, a fin de determinar cuáles apoyos e intervenciones serían más beneficiosos para los estudiantes de dichas escuelas. Durante dichas revisiones, el DOE examina el historial de rendimiento reciente y exige datos a la escuela, consulta con los superintendentes y otros educadores con experiencia que hayan trabajado de cerca con cada una de las escuelas, y también recoge las opiniones de la comunidad.

#### **Subsidios para Mejoras Escolares**

La Ley Federal de Educación Primaria y Secundaria (“ESEA”, por sus siglas en inglés) estableció un fondo para mejoras escolares que pone subsidios federales (Subsidios para Mejoras Escolares, conocidos como subvenciones SIG) a la disposición de los estados, a efectos de dar ayuda a aquellas escuelas, como las

<sup>2</sup> En el año lectivo 2009-2010, el SED identificó como PLA a 57 escuelas de todo el estado, incluyendo 34 en la ciudad de Nueva York. En el año lectivo 2010-2011, el SED identificó como PLA a 67 escuelas de todo el estado, incluyendo 54 en la ciudad de Nueva York. New York City

<sup>3</sup> Para más información, visite: <http://www.p12.nysed.gov/pla/>.

escuelas PLA, cuyos estudiantes no hayan alcanzado el progreso anual mínimo (“AYP”, por sus siglas en inglés).<sup>4</sup>

Para ser elegibles para las subvenciones SIG, las escuelas PLA deben implementar alguno de los cuatro distintos modelos de intervención indicados a continuación: (1) El modelo Transformación; (2) el modelo Reinicio; (3) el modelo Turnaround (Reestructuración) o (4) el modelo Cierre. El modelo Transformación aumenta los servicios de enseñanza y de apoyo al estudiante, y crea nuevos sistemas de incentivo y de desarrollo para los docentes a fin de formar y retener el personal de alta calidad. En el modelo Reinicio, las escuelas crean una asociación con una Organización de Asociación Educativa (“EPO”, por sus siglas en inglés) sin fines de lucro, que hace recomendaciones al DOE acerca de intervenciones específicas para cada escuela a fin de elevar el rendimiento estudiantil. En el modelo Turnaround, las escuelas desarrollan nuevos programas de enseñanza y nuevos servicios de apoyo a los estudiantes, similares a los del modelo Transformación, y también reemplazan al menos la mitad del personal de la escuela a efectos de mejorar la calidad docente. En el modelo Cierre, se cierra la escuela y los estudiantes que asisten a la escuela se inscriben en otras escuelas existentes.<sup>5</sup>

Además, los modelos Transformación y Reinicio requieren de la implementación de un sistema total de evaluación de los docentes, basado en múltiples parámetros. Dicho nuevo sistema de evaluación de los docentes tiene por objeto permitir a las escuelas mejorar el rendimiento estudiantil a través de un proceso más sólido y riguroso de evaluación de los maestros, que a su vez resultaría en un apoyo más específico para los maestros con dificultades, y una mejor rendición individual de cuentas de los maestros ineficaces, ya que permite su rápida expulsión cuando no atienden bien a los estudiantes.

En mayo de 2011, luego de la evaluación de las 54 escuelas identificadas como PLA durante el año lectivo 2010-2011, el DOE le asignó a 44 de las escuelas alguno de los cuatro modelos de intervención aprobados por el gobierno federal, y envió solicitudes de subvenciones SIG al SED cuando correspondía. Después de esas consideraciones adicionales, las escuelas PLA que demostraron el potencial de mejorar con los apoyos suministrados en los modelos Transformación y Reinicio fueron seleccionadas para implementar alguno de dichos modelos en el año lectivo 2011-2012. Luego del estudio y aprobación por parte del SED, a 19 escuelas se les asignó el modelo Transformación y a 14 se les asignó el modelo Reinicio. El DOE concluyó que once de las escuelas no eran capaces de mejorar rápidamente el rendimiento de los estudiantes, y a dichas escuelas se les asignó la versión de incorporación/cierre del modelo Turnaround, en el que una o más escuelas nuevas reemplazan gradualmente a la escuela PLA durante un lapso de varios años, a la vez que la escuela PLA deja de aceptar estudiantes en un proceso paulatino de cierre. En las restantes diez escuelas, el DOE quiso recopilar información adicional a fin de determinar el modelo más adecuado de intervención, y por lo tanto a estas escuelas no se les asignó un modelo SIG. En cambio, el DOE proporcionó a cada una de esas escuelas una subvención Título I de \$300.000 como apoyo para acciones iniciales de mejora, y tiene planificadas intervenciones más intensivas en los años siguientes.

Específicamente en lo que respecta a la escuela Ericsson Middle, el DOE solicitó al SED que se le asignara el modelo Transformación. El SED aprobó la solicitud, lo que hizo que la Ericsson Middle fuese elegible para una subvención SIG anual de hasta \$800,000 durante tres años lectivos. No obstante, como se explica más adelante, la continuada elegibilidad de la Ericsson Middle para recibir dichos fondos con base en el modelo Transformación estaba condicionada a un acuerdo entre el DOE y la UFT relativo a la implementación de un nuevo sistema de evaluación de los docentes, antes del 1° de enero de 2012.

<sup>4</sup> Las subvenciones SIG están disponibles para las escuelas PLA por un máximo de tres años, a partir de la implementación inicial por parte de la escuela de alguno de los modelos SIG. La Ericsson Middle implementó por primera vez un modelo SIG en el año 2011-2012, lo que significa que la Nueva Escuela es elegible para dos años de subvención.

<sup>5</sup> Para efectos de los subsidios SIG, el “cierre de la escuela” involucra el cierre de la escuela, y la inscripción de los estudiantes que asisten a la escuela en otras escuelas *existentes* de la ciudad. El DOE no utiliza este modelo debido a que no crea vacantes de reemplazo en las comunidades escolares específicas. Para más información, visite: <http://www.oms.nysed.gov/press/ATTAUSDOETurnaroundModels.2010.htm>

Desafortunadamente, para la fecha límite del 1º de enero de 2012, el DOE no pudo lograr un acuerdo con la UFT acerca de los elementos integrales de este nuevo sistema de evaluación de los docentes. Por ello, el SED informó al DOE que todas las escuelas PLA de la ciudad de Nueva York que se encuentran en el modelo de Transformación o en el modelo de Reinicio ya no recibirían subvenciones SIG para continuar las reformas educativas financiadas por dichos modelos.

Una vez que el SED informó al DOE que los modelos Transformación y Reinicio ya no estaban disponibles para las escuelas de la ciudad de Nueva York, el DOE comenzó a buscar enfoques alternativos a adoptar con el fin de garantizar que los apoyos y las subvenciones iniciadas bajo los modelos Transformación y Reinicio pudiesen continuar y solidificarse. Además, la carencia continuada de un nuevo sistema de evaluación de los docentes llevó al DOE a hacer evaluaciones adicionales de otras opciones que estaban disponibles a efectos de la mejora de la calidad de los docentes.

Después de esas consideraciones adicionales, el DOE concluyó que varias de las escuelas PLA, incluyendo la Ericsson Middle, se deberían cerrar y ser reemplazadas por escuelas nuevas. Mediante el cierre de la Ericsson Middle y la apertura de una Nueva Escuela, el DOE podrá: (1) coordinar la estrategia de intervención del DOE con la información más reciente del rendimiento de la escuela, y con la valuación más reciente por parte del DOE de los pasos a tomar a fin de mejorar el rendimiento de la escuela; y (2) poder aumentar de inmediato la calidad de los maestros que atienden a los estudiantes que asisten actualmente a la escuela Ericsson Middle.

El informe de progreso más reciente de la escuela Ericsson Middle fue publicado a finales de octubre de 2011, después de la decisión del DOE de implementar el modelo Transformación en la escuela. Esa decisión estuvo fundamentada en algunas tendencias positivas en el progreso de los estudiantes entre los años 2008-2009 y 2009-2010, que condujeron al DOE a determinar que el modelo Transformación, que al igual que el modelo Reinicio es un modelo de intervención relativamente menos intensiva, era el más adecuado para la escuela. No obstante, las cifras de la escuela Ericsson Middle decayeron o no mejoraron lo suficiente durante el año lectivo 2010-2011, y, con base en esa información más reciente, el DOE considera que los estudiantes de la Ericsson Middle estarían mejor atendidos mediante la implementación de una intervención más intensiva. Eso se debe a que las cifras indican que la escuela tenía dificultades aún mayores que las que el DOE había determinado al momento en que escogió el modelo Transformación para la intervención de la escuela. El DOE también recibió comentarios de los miembros de la Junta de Regentes del Estado de Nueva York respecto a que la velocidad de los cambios en algunas escuelas intervenidas mediante los modelos Transformación y Reinicio no era lo suficientemente rápida para satisfacer los desafíos que enfrentan dichas escuelas. De ese modo, el DOE decidió proponer el cierre de la escuela Ericsson Middle y su reemplazo por una nueva escuela, que incorporara los aspectos más sólidos de la Ericsson Middle, y que a la vez permitiese la incorporación de personal nuevo que pudiese acelerar las mejoras.

Cuando el DOE asignó el modelo Transformación a la Ericsson Middle, confiaba en que podría lograr rápidamente un acuerdo con la UFT respecto a un sistema total de evaluación de los docentes. Desafortunadamente, eso demostró ser imposible. Como resultado, las escuelas intervenidas bajo los modelos Transformación y Reinicio fueron obligadas a comenzar otro año escolar sin la capacidad de evaluar ni de reemplazar de ser necesario a miembros de su personal a fin de mejorar el apoyo a los resultados de los estudiantes. Aunque el DOE y la UFT han hecho avances recientes hacia un acuerdo respecto a las evaluaciones, a la fecha todavía no hay un acuerdo final vigente. Eso crea la fuerte posibilidad de que esas escuelas comenzarán otro año escolar más con capacidades limitadas para la remoción de docentes ineficaces. Adicionalmente, aunque el DOE y la UFT lleguen a un acuerdo acerca de las evaluaciones, probablemente tomará al menos dos años para poder sacar de los salones de clase a los maestros de bajo rendimiento. Debido al deterioro de las cifras de la escuela Ericsson Middle indicado anteriormente, el DOE llegó a la conclusión de que no puede esperar tanto tiempo para implementar los cambios en el personal, necesarios para la mejora de los resultados de los estudiantes.

En cumplimiento del artículo 18-D del acuerdo colectivo de trabajo firmado entre el DOE y la UFT, cuando se crea una nueva escuela para reemplazar una escuela que esté en proceso de retiro paulatino de servicios o que se haya cerrado, el director de la nueva escuela debe desarrollar e implementar competencias basadas en la escuela para la contratación del personal docente.<sup>6</sup> Una vez desarrollados los criterios correspondientes, se crea un Comité de Personal para seleccionar los postulantes a maestros. Los miembros del Comité de Personal consistirán, como mínimo, de dos representantes nombrados por el Presidente de la UFT, dos representantes nombrados por el superintendente (o por el Canciller), y el director de la nueva escuela.

Los maestros de la escuela que vaya a ser reemplazada directamente por la nueva escuela tienen el derecho de solicitar empleo y ser tomados en cuenta para puestos en la nueva escuela. Si una cantidad suficiente del personal desplazado presenta solicitudes de empleo, el Comité de Personal debe seleccionar al menos el 50% de los cargos pedagógicos de la nueva escuela entre los postulantes adecuadamente acreditados y de mayor antigüedad de la escuela en proceso de cierre, que cumplan con los requisitos de la nueva escuela.

Todos los demás puestos vacantes serán cubiertos por maestros seleccionados por el Comité de Personal, a partir de las solicitudes recibidas de la reserva disponible de maestros, o al igual que en el caso de todas las escuelas distritales nuevas, si la escuela no puede encontrar solicitantes con las acreditaciones suficientes en la reserva disponible de maestros se le otorgará a la escuela una excepción para contratar hasta el 40% de los puestos docentes disponibles fuera de la reserva disponible de maestros.

Durante el proceso indicado anteriormente para la contratación del personal docente de las escuelas nuevas, el DOE ha demostrado históricamente su capacidad para contratar personal docente de alta calidad para las nuevas escuelas, y su voluntad de no contratar el personal de las escuelas cerradas que no satisfaga los requisitos de la nueva escuela. Cómo se explica en más detalle en las secciones V y VI, si esta propuesta tiene como resultado una rotación del personal por encima del 50%, la Nueva Escuela será elegible para una subvención SIG en cumplimiento del modelo Turnaround, sin perder la elegibilidad para subvenciones futuras bajo el modelo SIG existente, si se logra un acuerdo respecto a las evaluaciones de los docentes. Por lo tanto, junto con esta propuesta, el DOE presentará al SED una nueva solicitud de subvención SIG para la Ericsson Middle, a fin de preservar la subvención SIG necesaria para continuar las labores iniciadas bajo el modelo anterior, e implementar programas nuevos y renovados en la Nueva Escuela con el propósito de mejorar aun más el rendimiento estudiantil. En todo caso, el DOE busca ir adelante con esta propuesta ya sea que la subvención SIG esté disponible o no, dado que considera que los cambios de personal, estructurales y programáticos de la Nueva Escuela prestarán mejores servicios a los estudiantes.

La Nueva Escuela garantizará una vacante para todos los estudiantes que asisten actualmente a la Ericsson Middle, y admitirá a los futuros nuevos estudiantes de sexto grado mediante el proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 14. La Nueva Escuela podrá preservar y ampliar aquellos apoyos que hayan demostrado algún nivel de éxito en la escuela Ericsson Middle, y también reemplazar aquellas intervenciones que hayan sido menos eficaces. La Nueva Escuela se apoyará en los mejores factores de la Ericsson Middle, e incorporará nuevos elementos de apoyo al rendimiento estudiantil. También cumplirá el compromiso del DOE de suministrar apoyos específicos y una mayor rendición individual de cuentas para los maestros.

---

<sup>6</sup> El uso de “competencias basadas en la escuela para la medición de la eficacia del personal docente” es un elemento obligatorio del modelo Turnaround, uno de varios modelos orientados a resolver los problemas de las escuelas PLA que reciben subvenciones SIG federales. Los lineamientos federales indican los siguientes ejemplos de “competencias”: “actuar con iniciativa y persistencia, planear con anticipación, flexibilidad, respeto y sensibilidad hacia las normas de interacción en diversas situaciones, confianza en sí mismo, liderazgo de equipo, apoyar el desarrollo de los demás, pensamiento analítico y pensamiento conceptual”. Los lineamientos establecen que “es importante desarrollar un conjunto de competencias diseñadas específicamente para la identificación de los miembros del personal que puedan ser eficaces en una situación de recuperación (turnaround), porque las escuelas en las que se han hecho intervenciones Turnaround el fracaso se ha convertido en una forma de vida profundamente arraigada tanto en los estudiantes como en el personal, y los miembros del personal requieren de hábitos más sólidos y consistentes en los aspectos cruciales a fin de transformar en éxitos de aprendizaje el fracaso a nivel de toda la escuela”.

### *Rendimiento y Ambiente Escolar en la escuela Ericsson Middle*

El SED identifica como PLA a las escuelas primarias e intermedias cuando el rendimiento de sus estudiantes en la prueba de artes del idioma inglés (ELA) y en la prueba estatal de matemáticas se encuentra en el cinco por ciento inferior de todas las escuelas del estado de Nueva York, y cuando los resultados de la escuela no hayan mejorado significativamente en los tres años anteriores. La escuela Ericsson Middle fue identificada como una escuela PLA en el año 2010-2011 con base en el bajo rendimiento en las pruebas de inglés y en la de matemáticas, y debido a la mejora insuficiente de los resultados de sus estudiantes a través de ese lapso.

La escuela Ericsson Middle ha tenido dificultades para mejorar, y su rendimiento en los años recientes confirma la evaluación del DOE en cuanto a que la escuela sigue requiriendo de una intervención intensiva a fin de mejorar los resultados de los estudiantes. El DOE considera que las cifras más recientes respaldan acciones más enérgicas en este momento, que son el cierre de la Ericsson Middle y la apertura de la Nueva Escuela. Los nuevos elementos estructurales y programáticos que conforman esta propuesta, y la capacidad de seleccionar y contratar rápidamente a miembros del personal que sean capaces de implementar mejoras, permitirá al DOE enfrentar los problemas centrales que han conducido al bajo rendimiento resaltado más adelante.

- El bajo rendimiento de los estudiantes en la escuela Ericsson Middle ha sido una tendencia persistente. En el año 2010-2011, la mayoría de los estudiantes de la Ericsson Middle permanecieron por debajo del nivel del grado en inglés y matemáticas. En el año 2010-2011, sólo el 10% de los estudiantes tuvo el nivel del grado en inglés, lo que coloca a la escuela en el margen inferior del 4% de las escuelas intermedias de la ciudad en términos del dominio del inglés. Sólo el 16% de estudiantes tuvo el nivel del grado en matemáticas, lo que coloca a la escuela en el margen inferior del 3% de las escuelas intermedias de la ciudad en términos del dominio de las matemáticas.
- En el año 2009-2010, la Ericsson Middle estuvo en el margen inferior del 16% respecto al dominio de las matemáticas y en el margen inferior del 12% respecto al dominio del inglés, tomando como base todas las escuelas de la ciudad. En el año 2008-2009, la Ericsson Middle estuvo en el margen inferior del 3% respecto al dominio de las matemáticas y en el margen inferior del 10% respecto al dominio del inglés, tomando como base todas las escuelas de la ciudad.
- Además, la Ericsson Middle no está ayudando de manera adecuada a los estudiantes a progresar. En el año 2010-2011, la Ericsson Middle estuvo en el margen inferior del 15% de las escuelas intermedias de la ciudad en relación al desarrollo del aprendizaje en inglés y en el margen inferior del 3% de las escuelas intermedias de la ciudad en relación al desarrollo del aprendizaje en matemáticas. El crecimiento del aprendizaje mide el crecimiento estudiantil anual en las pruebas estatales de artes del idioma inglés y de matemáticas en relación con estudiantes que alcanzaron el mismo puntaje el año anterior, tomando en cuenta los factores demográficos de los estudiantes. Si estas condiciones persisten, los estudiantes de la Ericsson Middle se retrasarán aun más respecto de sus pares en otras escuelas.
- El Informe de progreso mide el progreso y el rendimiento de los estudiantes en una escuela así como el ambiente escolar, en comparación con otras escuelas que brindan servicios a poblaciones similares de estudiantes. La escuela Ericsson Middle obtuvo una D como calificación general en su informe de progreso del año lectivo 2010-2011, una D en rendimiento estudiantil, una D en progreso de los estudiantes y una D en ambiente escolar.
- La Ericsson Middle fue calificada como “En desarrollo (“D”)” en su última revisión de calidad en el año 2010-2011, lo que indica deficiencias en la manera en como la escuela está organizada para

apoyar el aprendizaje de los estudiantes.<sup>7</sup> La revisión de calidad de la Ericsson Middle indica que la escuela necesita coordinar de una manera más rigurosa los planes de estudios basados en estándares a fin de promover niveles más altos de participación de los estudiantes y habilidades de razonamiento avanzadas, a fin de mejorar los resultados de los estudiantes.

Esos resultados sugieren que la escuela no está equipada para efectuar cambios importantes. No obstante, las cifras indican que cabe preservar algunos elementos de la Ericsson Middle en la Nueva Escuela.

- La Ericsson Middle parece estar haciendo algunos avances en el crecimiento y el dominio del aprendizaje con estudiantes con discapacidades en entornos de educación especial autónoma. En el año 2010-2011, el 10% de los estudiantes de las clases de educación especial autónoma de la Ericsson Middle tuvieron dominio de las matemáticas; eso colocó a la Ericsson Middle en el percentil 62 de la ciudad. El DOE procurará preservar en la Nueva Escuela los esfuerzos de la Ericsson Middle de apoyo a esos estudiantes, a la vez que implementará nuevos apoyos a fin de dar asistencia a otras poblaciones de estudiantes que continúan teniendo dificultades en la Ericsson Middle, incluyendo los varones negros e hispanos en el tercio inferior (tomando como base toda la ciudad).
- El aprobar los cursos de las asignaturas básicas en la escuela intermedia es fundamental para la preparación para la secundaria. En el año 2010-2011, el 89% de los estudiantes de la Ericsson Middle aprobaron los cursos de las asignaturas básicas. Ese índice de aprobación colocó a la Ericsson Middle en el percentil 56 de las escuelas intermedias de la ciudad. El DOE procurará preservar el éxito de la Ericsson Middle en los cursos de las asignaturas básicas, a la vez que implementará nuevos apoyos a fin de mejorar los logros en las evaluaciones estandarizadas.
- Aunque la calificación general de la escuela en la revisión de calidad fue de “En desarrollo” (“D”), la revisión indicaba algunos aspectos de fortaleza, tales como el trabajo de cerca con las familias mediante el compartir de manera continua la información relevante relacionada con el progreso de los estudiantes, a fin de promover expectativas claras y oportunas para el aprendizaje.

<b>Ericsson Middle</b>	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<b><i>Rendimiento y progreso de la escuela</i></b>			
Calificación general en el Informe de Progreso	B	B	D
Calificación de progreso escolar en el Informe de Progreso	B	B	D
Calificación de rendimiento escolar en el Informe de Progreso	B	D	D
Calificación del ambiente escolar en el Informe de Progreso	C	C	D
Puntaje de la revisión de calidad	P	P	D

<sup>7</sup> Las revisiones de calidad califican a las escuelas según la siguiente escala de cuatro puntos: “Subdesarrollada” o “U” (la calificación más baja posible), “En desarrollo” o “D”, “Competente” o “P” y “Bien desarrollada” o “WD” (la calificación más alta posible). Para obtener más información acerca de las revisiones de calidad, por favor visite el sitio web del DOE, en: <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/review>.

<b>Datos del rendimiento escolar<sup>8</sup></b>			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	42%	14%	10%
% de dominio en matemáticas (niveles 3 y 4)	46%	23%	16%
<b>Otros indicadores claves del rendimiento</b>			
Índice de asistencia	91.7%	90.3%	90.1%

<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011<sup>9</sup></b>	Reestructuración (avanzada) Integral
---	--------------------------------------

### *Visión general de los esfuerzos de mejora estratégicos realizados anteriormente en la escuela Ericsson Middle*

En los años recientes, el DOE ha apoyado a la Ericsson Middle a fin de garantizar que cuente con las herramientas para suministrar una educación de calidad a sus estudiantes.

#### **Apoyo de liderazgo:**

- Suministró capacitación, asesoría y mentoría de liderazgo para el director y los vicedirectores a fin de ayudarles a establecer metas claras para la escuela, incluyendo el diseño de planes de mejora de la enseñanza y de desarrollo de los maestros.

#### **Apoyo educativo:**

- Apoyó y capacitó a los maestros en estrategias de participación estudiantil, como una manera de profundizar las expectativas educativas, el interés del estudiante y el rigor en el salón de clases.
- Suministró capacitación de liderazgo en la implementación de planes a favor de las iniciativas educativas en toda la ciudad, incluyendo la implementación de los principales estándares comunes de aprendizaje.

#### **Apoyo operativo:**

- Suministró apoyo al personal de la escuela en cuanto a presupuesto y recursos humanos.

#### **Apoyo estudiantil:**

- Facilitó el desarrollo de relaciones significativas enriquecedoras con diversas organizaciones de la comunidad, incluyendo la Park Slope Mental Health, Sports and Arts in Schools Foundation y la Greenpoint Lions, a efectos de contribuir a promover el bienestar de los estudiantes y suministrar oportunidades de servicio comunitario.

Aun con los apoyos enumerados anteriormente, el DOE determinó que la Ericsson Middle no tiene la capacidad para mejorar rápidamente el rendimiento estudiantil. En cambio, el DOE considera que la manera más rápida de mejorar el programa educativo de los estudiantes que asisten actualmente a la Ericsson Middle es el cierre de la escuela y su reemplazo por la Nueva Escuela el próximo año. Eso

<sup>8</sup> En 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ajustó los "puntajes de corte" de los exámenes anuales de matemáticas y de artes del idioma inglés, lo que elevó los puntajes requeridos para que los estudiantes logren un nivel de 3 (dominio a nivel del grado) o superior en dichos exámenes. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente al nivel del grado bajó significativamente en las escuelas de todo el estado, incluyendo en la mayoría de las escuelas de la ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes brutos de los estudiantes de la ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron en gran medida con respecto al año anterior.

<sup>9</sup> <http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability/>.

permitirá al DOE poner en práctica un proceso para seleccionar y contratar el mejor personal posible para la Nueva Escuela, y dar acceso a un mejor cuerpo docente a todos los estudiantes no graduados que asisten actualmente a la Ericsson Middle.

Antes de emitir esta propuesta, el DOE se reunió con la comunidad de la escuela Ericsson Middle. Sara Carvajal, Directora Ejecutiva de Liderazgo Estratégico del DOE, de la Oficina de Superintendentes Supervisores Sénior, se reunió el 26 de enero de 2012 con el Equipo de Liderazgo Escolar ("SLT", por sus siglas en inglés), con los padres, maestros y otros miembros de la comunidad de la escuela Ericsson Middle, a fin de analizar esta propuesta y el impacto que tendría en la comunidad escolar.

El DOE continuará buscando y analizando los comentarios adicionales de la comunidad, mientras esta propuesta esté siendo considerada por el Panel para la Política Educativa ("PEP", por sus siglas en inglés).

## II. Uso propuesto o potencial del edificio

Según el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización del año lectivo 2010-2011 (el "Libro azul"), el edificio K126 posee una capacidad estimada de 1,333 estudiantes. (El concepto de "capacidad estimada" se explica más adelante). En el año 2011-2012, el edificio albergó a 833 estudiantes en total,<sup>10</sup> alcanzando una tasa de utilización del 62%.<sup>11</sup> Esto significa que el edificio actualmente está siendo utilizado "por debajo de su capacidad", y que cuenta con espacio adicional para albergar a más estudiantes.

Si se aprueba esta propuesta, la Ericsson Middle cerraría a finales del año lectivo 2011-2012 y ya no atendería a ningún estudiante. En su lugar, la Nueva Escuela estará abierta en septiembre de 2012. Habrá vacantes garantizadas en la Nueva Escuela para todos los estudiantes inscritos actualmente en la Ericsson Middle que no se hayan graduado para el momento de inicio del año lectivo 2012-2013. Como se indicó anteriormente, recientemente se informó al DOE que las dos escuelas que tienen ubicación conjunta están sujetas a la revocación de su carta constitutiva y su cierre, lo que podría ocurrir con anterioridad al año lectivo 2012-2013. Si no se revocan las cartas constitutivas de esas escuelas, las escuelas seguirán sus procesos previamente planificados de incorporación paulatina, y atenderán estudiantes de los grados noveno al decimosegundo a escala durante el año lectivo 2012-2013. El programa Beacon seguirá teniendo una sede en el edificio K126.

El rango de grados actual y propuesto para las escuelas que tienen su sede en el edificio es como sigue:

<b>Rangos de grado</b>			
<b>DBN</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>2011-2012</b>	<b>2012-2013</b>
14K126	Ericsson Middle	6-8	-
14K317	Nueva Escuela	-	6-8
84K693	Believe Northside	9-11	9-12
84K694	Believe Southside	9-11	9-12

<sup>10</sup> Registro auditado del año lectivo 2011-2012.

<sup>11</sup> Todas las referencias a las tasas de utilización del edificio en este documento se basan en los datos de capacidad estimada tomados del Libro azul del 2010-2011. Las tasas de utilización mencionadas para el año lectivo 2011-2012 se basan en las matrículas auditadas y no incluyen a estudiantes con ausencias a largo plazo ("LTA", por sus siglas en inglés), aquellos estudiantes que se han ausentado continuamente durante 30 días o más al 31 de octubre de 2011. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Para determinar las asignaciones de espacio para las escuelas en ubicación conjunta, la Oficina de Planificación Espacial realiza una inspección detallada del lugar y un análisis del edificio, a fin de evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

Si se aprueba esta propuesta, a partir del año lectivo 2012-2013 la Nueva Escuela atenderá entre 290 y 320 estudiantes aproximadamente, de los grados sexto al octavo. La cifra anterior incluye vacantes garantizadas para los 201 estudiantes inscritos actualmente en la escuela Ericsson Middle en los grados sexto y séptimo, así como una previsión para estudiantes aplazados que requieran de tiempo adicional para satisfacer los estándares de promoción y ser promovidos al noveno grado. El nivel de inscripción se aproxima al de la Ericsson Middle, que atiende actualmente a 317 estudiantes.

Si no se revocan las cartas constitutivas de las escuelas Believe Northside y Believe Southside, se estima que cada una de esas escuelas atenderá entre 340 y 420 estudiantes aproximadamente de los grados noveno hasta el décimo segundo una vez culminado su proceso de incorporación paulatina de grados, y que alcanzarán la escala completa en el año lectivo 2012-2013.<sup>12</sup>

Si se aprueba esta propuesta, después del cierre de la Ericsson Middle y la apertura de la Nueva Escuela, y una vez que las escuelas Believe Northside y Believe Southside hayan finalizado sus respectivos procesos de incorporación paulatina de grados, habrá aproximadamente entre 970 y 1,160 estudiantes en el edificio K126 en el año lectivo 2012-2013, lo que arroja una tasa proyectada de utilización de entre el 73 y el 87%. Por lo tanto, el edificio tiene la capacidad adecuada para albergar la Nueva Escuela, la Believe Northside y la Believe Southside después del cierre de la Ericsson Middle.

Los niveles de inscripción actuales y proyectados de cada una de las escuelas y la tasa de utilización del edificio son los siguientes:

DBN	Nombre de la escuela	Registro auditado del año lectivo 2011-2012.	Inscripción proyectada para el 2012-2013
14K126	Ericsson Middle	317	-
14K317	Nueva Escuela	-	290 - 320
84K693	Believe Northside	267	340 - 420
84K694	Believe Southside	249	340 - 420
<b>Inscripción total del edificio</b>		833	970 – 1,160
<b>Utilización</b>		62%	73% - 87%

Como se describe con más detalle en el Libro azul que se encuentra disponible en <http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf>, la tasa de utilización objetivo de un edificio se calcula dividiendo la inscripción total de todas las organizaciones escolares en el edificio, entre las "capacidades objetivo" totales de dichas organizaciones. La "capacidad estimada" de cada una de las organizaciones escolares se calcula a partir del uso programado de salones individuales, según lo informado por los directores durante la encuesta anual sobre instalaciones, los estándares del DOE para las capacidades máximas de los salones de clase (que son menores que los tamaños de clases acordados con la UFT y difieren según el nivel de grado) y la eficiencia

<sup>12</sup> Las proyecciones de inscripción reflejan la inscripción autorizada de las escuelas autónomas antes indicadas, de acuerdo con su solicitud de escuela autónoma. El nivel real de inscripción dependerá de la demanda de solicitantes.

con la que los salones de clase son programados (es decir, la frecuencia con la que se programan clases en un determinado salón).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad estimada de los edificios es el 2010-2011. Las tasas de utilización del DOE para el año lectivo 2011-2012 y siguientes se basan en la capacidad estimada del año lectivo 2010-2011, que supone que los componentes subyacentes que determinan la capacidad estimada (uso programado de salones de clase, capacidad máxima de los salones de clase, etc.) permanecen constantes. De este modo, las tasas de utilización para el 2011-2012 y en adelante sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad estimada de un año a otro, a fin de cubrir de mejor manera las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón, de sala administrativa a salón de clase principal, en el nivel de escuela secundaria aumentará la capacidad total estimada del edificio, debido a que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio causará una baja en la tasa de utilización. De igual forma, si un salón que anteriormente se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes se utiliza posteriormente como salón de clase de quinto grado, la capacidad estimada del edificio aumentará, debido a que se espera que una clase de quinto grado tenga más estudiantes que una clase de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que, para el DOE, la capacidad máxima de los salones es mayor para clases de quinto grado que para clases de jardín de infantes. En este ejemplo, del mismo modo, si la inscripción se mantiene constante, la tasa de utilización disminuirá.

### III. Impacto de la propuesta sobre los estudiantes afectados, las escuelas y la comunidad

#### A. Estudiantes

##### *Impacto en los programas y asociaciones académicas y extracurriculares de la escuela Ericsson Middle y de la Nueva Escuela*

La Nueva Escuela pondrá en práctica una diversidad de cambios estructurales y programáticos diseñados para mejorar el aprendizaje de los estudiantes y superar los niveles presentes actualmente en la Ericsson Middle. Dichos cambios estructurales y programáticos serán habilitados y apoyados por el proceso de contratación de la Nueva Escuela, que permitirá al DOE poner en práctica un proceso de selección y contratación de maestros que cuenten con las destrezas y el talento específicos que son necesarios para la correcta implementación de los cambios. Eso le dará acceso a un mejor cuerpo docente a todos los estudiantes no graduandos que asisten actualmente a la escuela Ericsson Middle.

Dada la cantidad de cambios estructurales y programáticos que se deben realizar a fin de garantizar que la Nueva Escuela sea capaz de atender eficazmente las necesidades de los estudiantes que asisten actualmente a la Ericsson Middle, el DOE considera que el personal seleccionado y contratado de afuera será uno de los cambios más importantes de la Nueva Escuela.

Al proponer el cierre de la escuela Ericsson Middle y su reemplazo por la Nueva Escuela, el DOE busca crear rápidamente un entorno mejorado de enseñanza, que incorpore los mejores elementos de la Ericsson Middle junto con personal nuevo y nuevos elementos programáticos, en una Nueva Escuela.

Dependiendo de la disponibilidad de recursos y con base en las necesidades de los estudiantes, los nuevos elementos planificados para la Nueva Escuela podrían incluir, entre otros: un horario escolar renovado que permita más tiempo de enseñanza y más tiempo en tareas (especialmente para los estudiantes de sexto grado), nuevos enfoques de desarrollo profesional en conformidad con los Principales Estándares Comunes de Aprendizaje, estrategias de recolección de datos y de planificación de las lecciones que promueva la diferenciación de la enseñanza, y apoyos adicionales para los estudiantes con discapacidades.

La escuela Ericsson Middle actualmente mantiene asociaciones con diversas organizaciones. El DOE prevé que, si se aprueba esta propuesta, la Nueva Escuela mantendrá asociaciones con esas mismas organizaciones.

La Ericsson Middle también ofrece varios deportes así como actividades y clubes extracurriculares fuera del horario escolar. Si se aprueba esta propuesta, se espera que la Nueva Escuela ofrezca al menos las mismas actividades extracurriculares y clubes.

### Misión de la Nueva Escuela

La misión de la Nueva Escuela es garantizar que todos los estudiantes desarrollen las aptitudes necesarias para formar una sólida base social y académica que permita una transición sin dificultades hacia convertirse en exitosos estudiantes de secundaria, y posteriormente en miembros responsables de la comunidad. Se desarrollarán fortalezas sociales, emocionales y académicas de los estudiantes mediante un plan de estudio basado en estándares y que satisfaga las necesidades individuales de los estudiantes, y que se proporcione en un entorno seguro por un personal dedicado y altamente eficaz.

La meta de la preparación universitaria y profesional impulsará a los estudiantes y a los maestros a alcanzar la excelencia académica. La Nueva Escuela mostrará a los estudiantes la manera de ser pensadores organizados, auto-conscientes y críticos. Las asociaciones de colaboración con organizaciones sin fines de lucro, empresas, institutos de educación superior y universidades, como el Teacher's College, reforzará las iniciativas educativas a nivel de toda la escuela, tales como las de desarrollo profesional diferenciado para todos los maestros y el personal administrativo por igual.

Las relaciones profundas y las comunicaciones claras entre todas las partes interesadas de la Nueva Escuela son valores centrales de la comunidad de la Nueva Escuela. En su carácter de comunidad de aprendizaje diversa, con una cantidad importante de estudiantes con discapacidades, la Nueva Escuela dará apoyo a los distintos estilos de aprendizaje de todos los estudiantes, y los alentará a expresar su individualidad a través de sus intereses.

La Nueva Escuela tendrá el empeño de garantizar que los estudiantes puedan leer y escribir coherentemente, que puedan demostrar su dominio del idioma inglés, que puedan realizar los cálculos matemáticos necesarios para avanzar a niveles superiores de utilización de datos cuantitativos, que puedan recopilar y analizar datos, que puedan encontrar información mediante la investigación y mediante experimentos en el salón de clases, que puedan utilizar diversas formas de medios y de tecnologías en aplicaciones del mundo real, que puedan trabajar tanto de manera autónoma como en equipo en la resolución de problemas, que asuman riesgos que los lleven a tener una mayor confianza en sí mismos, que se exijan a sí mismos altos niveles de rendimiento y de responsabilidad personal, y que demuestren su compromiso con su educación continua.

Actualmente, la escuela Ericsson Middle no tiene ninguna parte interesada involucrada de manera significativa, ni tampoco una visión de apoyo a los estudiantes ni a los adultos. En cambio, la misión de la Nueva Escuela estará basada en crear comunidades de aprendizaje en colaboración, tanto para los niños como para los adultos.

Un componente de la escuela Ericsson Middle que funciona bien es la interrelación de la ingeniería y el medio ambiente como un tema central de la escuela, que también sirve como el punto focal programático de las admisiones del sexto grado actual. La Nueva Escuela mantendrá ese tema central y lo profundizará.

### Modelo de enseñanza y planes de estudio

La Nueva Escuela contará con un programa educativo centrado en planes de estudio basados en estándares, que haga énfasis en los Principales Estándares Comunes de Aprendizaje. Los estudiantes prepararán trabajos de tesis y proyectos finales en los grados desde el sexto hasta el octavo, en cada una de las áreas de

asignaturas obligatorias. Los estudiantes podrán expresar sus opiniones acerca de los temas seleccionados para su actividad de culminación de fin de año. Dicha actividad será resaltada en una feria escolar o durante las presentaciones de clases. Los estudiantes también utilizarán varios parámetros en la evaluación de su propio trabajo, y escalonarán su propio aprendizaje a fin de llegar a ser más independientes.<sup>13</sup>

La Nueva Escuela tendrá una política de calificación que regirá toda la escuela, que abarque todos los indicadores incluyendo los de asistencia/puntualidad, evaluaciones periódicas tales como exámenes tanto breves como normales, la participación en la clase, las tareas para el hogar y los proyectos/asignaciones. Actualmente la escuela Ericsson Middle no tiene una política consistente de calificación, lo que causa confusiones e iniquidades. Bajo la nueva política de calificaciones, los maestros elaborarán informes mensuales de progreso en concordancia con la política que rige toda la escuela, a efectos de mantener líneas de comunicaciones claras y abiertas con los padres.

La Nueva Escuela contará con una variedad de planes de estudio y sus correspondientes evaluaciones, que incluyen evaluaciones independientes de los niveles de lectura, el plan de estudios RAMP UP, el RIGOR, Editure/AUSSIE con el fin de mantener coordinados los mapas de estudio con los Principales Estándares Comunes de Aprendizaje, y también con Framework for Effective Teaching, Success Maker, Wilson (AIS) y Ramapo for Children. Dependiendo de los recursos disponibles, la Nueva Escuela también procurará equipar tecnológicamente a todos los salones, como un esfuerzo para dar acceso a los estudiantes a herramientas de la más reciente tecnología que promuevan el aprendizaje. Los estudiantes utilizarán pizarras Smartboards, cámaras digitales, dispositivos iPad, computadoras portátiles y tecnologías de teleconferencia para hacer visitas de otras áreas, y para compartir recursos con otras clases/escuelas.<sup>14</sup>

La Nueva Escuela también mantendrá un fuerte enfoque hacia las iniciativas y las prácticas educativas dirigidas a los estudiantes con discapacidades. La necesidad prioritaria es dar ayuda a los estudiantes con discapacidades para que logren un progreso adecuado en las artes del idioma inglés. Los maestros de la Nueva Escuela alinearán las metas y las prácticas educativas con los programas de educación individualizados (“IEP”, por sus siglas en inglés) de los estudiantes. Los maestros de educación especial planificarán en forma conjunta con sus colegas a fin de garantizar que la instrucción sea rigurosa y escalonada. También se dará apoyo de desarrollo profesional a los auxiliares docentes, a efectos de que su apoyo a los maestros de salón de clase sea el que se necesita y el que sea apropiado. Los servicios de intervención académica de la Nueva Escuela se reunirán periódicamente para desarrollar y elaborar planes específicos de apoyo a todos los estudiantes con dificultades, no sólo a aquellos con necesidades especiales.

La Nueva Escuela también ofrecerá dos nuevos cursos Regents: el curso integrado de álgebra y el curso del medio ambiente y vida. La escuela Ericsson Middle no ofrece actualmente ningún curso Regents. La Nueva Escuela también ofrecerá apoyos educativos específicos, orientados a la preparación para los exámenes de ingreso a escuelas secundarias especializadas. Estas ofertas educativas adicionales permitirán a los estudiantes de la Nueva Escuela que demuestren un sólido potencial académico el participar en cursos acelerados que los preparen para estudios avanzados de secundaria.

#### Horario escolar

A la programación de la escuela, que afecta tanto a los maestros como a los estudiantes, se le dará atención de manera estratégica y a conciencia. Actualmente no hay fechas ni horas consistentes para las reuniones de

---

<sup>13</sup> El concepto de escalonamiento del aprendizaje se refiere a una teoría que dice que cuando se introduce a los estudiantes a un tema nuevo, debe haber apoyos educativos especializados para poder facilitar óptimamente al aprendizaje. Las técnicas de escalonamiento pueden incluir la visualización de gráficos, la activación de conocimientos previos, el modelado previo de la actividad y la introducción de técnicas de motivación que despierten el interés de los estudiantes.

<sup>14</sup> El concepto de visitas a otras áreas es una forma de desarrollo profesional en el que los maestros de distintos grados y de distintas áreas de contenido observan los salones de otros maestros, intercambian experiencias y comparten ideas acerca de la enseñanza.

la mayoría de las asignaturas. La planeación y la colaboración entre los docentes no fue un aspecto prioritario en la programación de la Ericsson Middle.

En la Nueva Escuela, los maestros tendrán, como mínimo, tres períodos semanales durante el horario escolar (períodos de 45 minutos) para trabajar en equipos de maestros enfocados en la investigación y la interpretación de los datos, y para examinar el trabajo de los estudiantes y los planes de las lecciones.<sup>15</sup>

En el caso de los estudiantes, se eliminará un programa aparte de jornada escolar prolongada, y se incorporará ese lapso de tiempo a la jornada escolar, a fin de garantizar que todos los estudiantes se beneficien del tiempo adicional. También se eliminarán los esquemas de salón de clases principal. Como resultado de esos cambios en la programación de la escuela, los períodos de clases de enseñanza aumentarán de 42 minutos por clase a 50 minutos por clase. La cantidad adicional de tiempo de enseñanza acumulado durante la semana será crucial.

También se implantará un programa de asesoramiento a fin de dar el acceso y los medios a todos los estudiantes para consultar con un maestro respecto a asuntos sociales y académicos. El asesoramiento estará incorporado a la jornada escolar en forma de un noveno período, que tendrá lugar tres veces a la semana con períodos de 45 minutos de duración.

Otra nueva estrategia de programación que la Nueva Escuela planea utilizar con el fin de maximizar la enseñanza y el aprendizaje es hacer “autónomas” las clases de sexto grado, lo que significa que los estudiantes permanecerán en un mismo salón de clase durante la mayor parte de día, en vez de trasladarse de un salón a otro. Las clases de sexto grado tendrán un programa “autónomo” para todas las asignaturas académicas obligatorias. Eso reducirá considerablemente la cantidad de incidentes fuera del salón de clase, y las interrupciones de las clases debidas a los desplazamientos de estudiantes en los pasillos. Los estudiantes de séptimo y octavo grado se desplazarán de un salón a otro, pero se analizará los “patrones de desplazamiento” entre períodos, y serán modificados de ser necesario.

Según sea necesario, la Nueva Escuela utilizará el proceso de opciones basadas en la escuela (“SBO”, por sus siglas en inglés), que permite a las escuelas individuales modificar las disposiciones de los acuerdos colectivos de trabajo y de las regulaciones del DOE relativas al tamaño de las clases, la rotación de asignaciones o clases, los cronogramas de los maestros y/o la rotación de la cobertura pagada del año escolar. En vez de imponer un modelo único a todas las escuelas respecto a la manera de extender sus jornadas, los cronogramas de estructura y el establecimiento de las horas y los días de las reuniones del cuerpo docente, el proceso SBO permite que cada escuela individualmente determine la manera más eficaz de implementar esos aspectos, con base en su situación y necesidades propias, y con la aprobación del personal y del director. El director y el líder del gremio sindical deben estar de acuerdo respecto a las modificaciones propuestas, que luego serán presentadas a los miembros del gremio y sometidas a votación. La aprobación de los planes SBO requiere de la aprobación del cincuenta y cinco por ciento de los miembros con derecho a voto. La opción SBO está disponible para todas las escuelas, incluyendo las PLA.

### Capital humano

En la programación de los maestros se incluirán reuniones periódicas a nivel del grado, reuniones a nivel de contenidos y una reunión común de planeación. Esas reuniones permitirán a los maestros intercambiar

---

<sup>15</sup> A los equipos docentes de investigación se les ha encargado el convertirse en expertos en el uso de los datos para la detección de cambios en las prácticas de enseñanza que aceleren el aprendizaje para grupos específicos de estudiantes de bajo rendimiento. Con base en lo que se aprenda de esas experiencias, los equipos de investigación trabajarán con el personal de la escuela en la implementación y la supervisión de cambios a nivel de todo el sistema, que beneficien a todos los estudiantes.

opiniones acerca de las mejores prácticas, examinar los datos, analizar las tendencias comunes presentes en los datos, analizar los Principales Estándares Comunes de Aprendizaje y planificar unidades cohesivas de estudio.

La Nueva Escuela también planea contratar un asesor de enseñanza de matemáticas y de artes ELA, a fin de apoyar y escalonar el desarrollo profesional de los maestros. El programa de asesoría de los maestros dará apoyo a los nuevos maestros en su aprendizaje. Se asignará períodos de tiempo de enseñanza en los programas de los maestros dos veces por semana, para que se reúnan con sus mentores con el fin de intercambiar opiniones, informar y planificar las lecciones subsiguientes.

La Nueva Escuela también procurará reorganizar la estructura de su equipo de liderazgo. La Nueva Escuela tendrá tres decanos/maestros de servicios de intervención académica ("AIS", por sus siglas en inglés), y se emplearán dos consejeros vocacionales para atender mejor a los estudiantes.<sup>16</sup> Actualmente, la escuela Ericsson Middle cuenta sólo con un decano y un consejero vocacional para atender toda su población de estudiantes.

Dependiendo de los recursos disponibles y de la evaluación de las necesidades, la Nueva Escuela procurará estrategias para integrar al marco de desarrollo profesional las mejores prácticas y las expectativas del programa de Eficacia de los Maestros del DOE. Como un aspecto de ese trabajo, el liderazgo de la Nueva Escuela hará planes para buscar oportunidades de educación, tales como el uso de instructores para recibir orientaciones respecto a la manera de implementar sistemas más totales para la observación de los maestros, y para suministrar a los maestros comentarios y consejos más específicos y demandables, tanto orales como por escrito. La Nueva Escuela también procurará oportunidades de educación en cuanto al aprendizaje de las maneras más eficaces de documentar y seguir el progreso de los maestros, con el uso de hitos clave basados en el marco Danielson.

La Nueva Escuela podrá utilizar el programa de maestros guía, a efectos de la contratación de un educador a dedicación exclusiva que apoye el desarrollo profesional y el desarrollo de habilidades del personal de la escuela. Los maestros guías utilizan la mitad de su tiempo en horas de clase, y la otra mitad en actividades de desarrollo profesional para sus escuelas. La Nueva Escuela también podrá utilizar maestros que hayan recibido capacitación en el programa de residencias para la reestructuración (Turnaround) de escuelas de la ciudad de Nueva York,<sup>17</sup> que ofrece un canal de suministro de maestros con capacitación especial para trabajar en escuelas que hayan sido identificadas como del más bajo rendimiento. En esas residencias, los maestros pasan por un programa de capacitación integrado en una escuela de bajo rendimiento, y los maestros cuentan con conocimientos y estrategias específicas para el éxito en escuelas que atraviesan procesos importantes de reforma. Además, la Nueva Escuela tendrá acceso al programa Maestros del Mañana ("TOT", por sus siglas en inglés), un programa de incentivos diseñado para el reclutamiento y retención de maestros en las escuelas en las que haya déficit de maestros (que incluyen las escuelas de rendimiento persistentemente más bajo) al proporcionarles subvenciones libres de impuestos hasta por cuatro años consecutivos.

### Apoyos socio-emocionales

La Nueva Escuela pondrá en práctica iniciativas para incrementar el éxito personal de los estudiantes.

---

<sup>16</sup>Los servicios de intervención académica estarán disponibles para los estudiantes de todas las escuelas. Un equipo de docentes profesionales, basados en la escuela, determinará las necesidades de intervención académica de los estudiantes de la escuela, desarrollará estrategias específicas para la evaluación de los estudiantes y determinará los métodos para el manejo de los problemas académicos. Los educadores de las escuelas supervisarán de manera continua si estos métodos dan como resultado un aumento en el aprendizaje y en el rendimiento.

<sup>17</sup><http://nycteachingresidency.ttrack.org/>

La Nueva Escuela continuará la asociación con el Park Slope Center for Mental Health para el suministro de servicios de salud mental en la sede de la escuela, semanalmente. Dependiendo de la disponibilidad de espacio en el edificio, la Nueva Escuela procurará oportunidades para ofrecer en el edificio un centro de salud mental basado en la escuela, lo que ampliaría la cantidad de servicios de salud mental suministrados en la sede de la escuela y pondrá a la disposición servicios de salud mental y de salud para todos los estudiantes, diariamente y en la misma sede de la escuela. La Nueva Escuela también procurará ampliar las asociaciones con agencias fuera de la sede de la escuela, a fin de suministrar semanalmente servicios en la sede de la escuela, o para introducir nuevas estrategias de participación de los padres, lo que complementará los servicios ya suministrados por el Park Slope Center for Mental Health.

Para que los padres se involucren en la educación de sus hijos y apoyen a la administración de la escuela en general, la Nueva Escuela procurará aplicar nuevas estrategias de participación de los padres, y también incorporará más padres voluntarios al edificio de la escuela. Los padres contribuirían a supervisar y controlar a los estudiantes en el comedor, a embellecer la escuela, a organizar eventos para padres y a diseminar información a los demás padres. La Nueva Escuela también planea realizar asambleas mensuales para celebrar los logros de los estudiantes, y para destacar los éxitos en conducta, asistencia y servicio a la comunidad.

La Nueva Escuela procurará participar en la liga CHAMPS (siglas en inglés de "estudiantes cooperadores, saludables, activos, motivados y positivos) deportiva y de aptitud física para escuelas intermedias. La liga CHAMPS suministra recursos a las escuelas intermedias para la promoción de actividades físicas, que incluyen deportes y actividades físicas tradicionales y no tradicionales, como fútbol americano con banderines, hockey sobre piso, tenis de mesa, cricket, Double Dutch (juego de saltar la soga), baile y yoga, a fin de estimular las actividades físicas y la vinculación de los estudiantes con la escuela, sin importar sus habilidades atléticas.

La Nueva Escuela procurará ofrecer el programa de desayuno en el salón de clase, a fin de garantizar que todos los estudiantes comiencen su día con una nutritiva comida gratuita.<sup>18</sup> La campaña de desayuno gratuito se basa en investigaciones científicas, que vinculan la nutrición de los niños con las mejoras en el rendimiento académico y el bienestar psicológico. Al ofrecer al programa de desayuno en el salón de clase, la Nueva Escuela dará apoyo a la asistencia, la puntualidad y a la conducta, así como a la atención, la memoria y los logros de los estudiantes.

Además, la Nueva Escuela también buscará oportunidades para la creación de un Consejo de Bienestar Escolar. La Nueva Escuela podría solicitar un subsidio, a través del programa de subsidios de la Oficina de Programas de Bienestar Escolar, que apoye el trabajo del Consejo de Bienestar Escolar.<sup>19</sup> Los miembros de los consejos de bienestar escolar pueden incluir maestros, administradores, personal de la escuela, padres, estudiantes y/o líderes de la comunidad. Los consejos trabajan para crear un ambiente en el que las escuelas puedan, de una manera holística y sistemática, evaluar la manera de mejorar las oportunidades de mejora de la nutrición, de la salud y de actividades físicas, y crear un impacto positivo en toda la comunidad de la escuela.

### Impacto en las asociaciones

Además de las asociaciones antes mencionadas, de acuerdo con el Directorio de Escuelas Intermedias del año lectivo 2011-2012, la escuela Ericsson Middle mantiene asociaciones con:

---

<sup>18</sup> <http://www.opt-osfns.org/osfns/>

<sup>19</sup> <http://schools.nyc.gov/Academics/FitnessandHealth/School+Wellness+Council+Grant.htm>

Instituciones culturales	Asociados de programas	Socios de recursos
Brooklyn Academy of Music	America's Choice Beacon Program Council for Exceptional Children City Lights Youth Theatre Council of School Supervisors & Administrators Studio in a School Public Education Needs Civic Involvement in Learning Sports & Arts in Schools Foundation Salvadori Center Urban Advantage Classroom, Inc. Supreme Evaluation Inc.	Center for Educational Initiatives - Public Education Association Dell New York Power Authority New York City Teaching Fellows Joseph R. Lentol, asambleísta del estado de Nueva York Steven Cohn, líder distrital Stephen Levin, miembro del Consejo de la ciudad de Nueva York Metis Associates (subsidió Magnet)

Si se aprueba esta propuesta, el DOE trabajará en conjunto con la Nueva Escuela a fin de garantizar una transición sin problemas de todas las asociaciones existentes indicadas anteriormente, de la escuela Ericsson Middle a la Nueva Escuela.

La Ericsson Middle es parte del grupo de escuelas del Distrito 14 que actualmente reciben fondos federales Magnet de subvención<sup>20</sup> a través del Departamento de Educación de Estados Unidos ("US DOE", por sus siglas en inglés). El propósito de este financiamiento es ayudar a disgregar y aumentar la diversidad en las escuelas públicas. La escuela Ericsson Middle actualmente se encuentra en su segundo año de financiamiento bajo el subsidio Magnet a tres años. Mientras que el US DOE ha confirmado que las otras escuelas que participan en este subsidio Magnet, continuarán recibiendo financiamiento en el año 2012-2013, el último del subsidio, el US DOE aún no ha confirmado si la Ericsson Middle será elegible para continuar recibiendo estos fondos. El DOE trabajará en conjunto con el US DOE para procurar facilitar una transición sin problemas del subsidio Magnet a la Nueva Escuela.

#### Impacto en la programación deportiva y extracurricular<sup>21</sup>

De acuerdo con el Directorio de Escuelas Secundarias del Distrito 15, la Ericsson Middle ofrece actualmente las siguientes actividades deportivas, extracurriculares y de clubes:

<sup>20</sup> Las otras escuelas del Distrito 14 que reciben subvenciones de acuerdo al subsidio Magnet son las P.S. 19 Roberto Clemente (14K019), P.S. 250 George H. Lindsay (14K250), P.S. 257 John F. Hylan (14K257) y la P.S. 380 John Wayne Elementary (14K380). Para el 9 de febrero de 2012, el Panel para la Política Educativa ("PEP", por sus siglas en inglés) aprobó la propuesta de retiro paulatino de la escuela P.S. 19 Roberto Clemente a partir del año lectivo 2012-2013. El US DOE todavía no ha confirmado si la escuela P.S. 19 será elegible para continuar recibiendo la subvención de acuerdo al subsidio Magnet en el año 2012-2013.

<sup>21</sup> Las ofertas deportivas y extracurriculares reflejan las enumeradas para la Ericsson Middle en el Directorio de Escuelas Secundarias del distrito 14, que se encuentra en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/Brooklyn/default.htm>.

Deportes	Actividades extracurriculares	Clubes
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Deportes colegiales mixtos</u> Béisbol, Double Dutch (juego de saltar la sogá), fútbol americano con banderines, balonmano, ping pong, softbol, fútbol (soccer) y tenis</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Matemáticas de verano (agosto)</li> <li>• Instituto de ciencia y alfabetización</li> <li>• Deportes y artes</li> <li>• Programa SES</li> <li>• Programa de tutoría después de clases</li> <li>• Periódico escolar</li> <li>• Greenpoint Ericsson Eagles Leos</li> <li>• Básquetbol - Ericsson Eagles</li> <li>• Jornada escolar prolongada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajedrez</li> <li>• Robótica</li> <li>• Ingeniería</li> <li>• Artes escénicas</li> <li>• Música</li> <li>• Jardinería orgánica</li> <li>• Fotografía digital y filmación de películas</li> <li>• Diseño de modas y etiqueta</li> <li>• Tenis</li> <li>• Club Glee</li> <li>• Modelado 3D</li> <li>• Blogging, podcasting y diseño de páginas web</li> <li>• Banda</li> </ul>

Si se aprueba esta propuesta, se espera que la Nueva Escuela ofrezca las mismas actividades deportivas, extracurriculares y clubes que se ofrecen actualmente en la Ericsson Middle.

Al igual que en todas las escuelas de la ciudad, es difícil predecir con exactitud la manera como se implementarán los cambios, dado que las decisiones corresponden a los administradores de la escuela y serán tomadas con base en los intereses de los estudiantes y los recursos disponibles.

### *Impacto en los estudiantes que asisten a las escuelas Believe Northside y Believe Southside*

Las escuelas autónomas Believe Northside y Believe Southside están aprobadas por la Junta Regents del Estado de Nueva York. Como se indicó anteriormente, en enero de 2012, el SED notificó a las escuelas Believe Northside y Believe Southside que tiene previsto revocar las cartas constitutivas y los certificados de incorporación de ambas escuelas para el 1º de julio de 2012. Si el SED determina que revocará las cartas constitutivas y los certificados de incorporación de estas escuelas, las escuelas serán cerradas al final del año lectivo 2011-2012.

No se espera que la aprobación de esta propuesta afecte los procesos de admisión, e inscripción, académicos ni extracurriculares de las escuelas Believe Northside y Believe Southside. Suponiendo que las escuelas Believe Northside y Believe Southside continuarán operando en el año lectivo 2012-2013, la Believe Northside y la Believe Southside harán una incorporación paulatina para atender estudiantes de los grados noveno al decimosegundo, como estaba planificado, y alcanzar sus respectivos rangos completos de grados. La Believe Northside atiende actualmente a 267 estudiantes de noveno a decimoprimer grado, y la Believe Southside atiende actualmente a 249 estudiantes de noveno a décimo primer grado. Las escuelas Believe Northside y Believe Southside ofrecen actualmente programas académicos, de artes y deportivos fuera del horario escolar, y continuarán haciéndolo en función de los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas, si dichas escuelas continúan en operación. La propuesta de cierre de la Ericsson Middle y de apertura de la Nueva Escuela no afectará las inscripciones ni las admisiones de las escuelas Believe Northside y Believe Southside.

### *Opciones de inscripción para los estudiantes actuales de la escuela Ericsson Middle y de los estudiantes futuros de la escuela intermedia – Proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 14*

A fin de prever las futuras necesidades de los estudiantes, el DOE utiliza datos históricos para predecir el volumen y la información demográfica de los estudiantes a quienes deberá atender como consecuencia de una decisión de cierre. Según el registro auditado del año lectivo 2011-2012, la escuela Ericsson Middle tiene un total de 91 nuevos estudiantes de sexto grado. Los nuevos estudiantes de sexto grado ingresaron a la escuela por uno de dos métodos:

- Proceso de elección de escuela intermedia
- “Asignación fuera de término” (“OTC”, por sus siglas en inglés)

Bajo esta propuesta, todos los estudiantes actuales de la escuela Ericsson Middle tendrán una vacante garantizada en la Nueva Escuela. Lo anterior incluye a todos los estudiantes de los grados sexto y séptimo, así como a los estudiantes de octavo grado que no hayan sido promovidos al noveno grado para el mes de junio de 2012.

El DOE considera que la Nueva Escuela apoyará el éxito de los estudiantes a un nivel que no puede dar la escuela actual, y por lo tanto se alienta a todos los estudiantes a que aprovechen su vacante garantizada en la Nueva Escuela. No obstante, todos los estudiantes que asisten actualmente a escuelas Título I que se encuentren en el estado de Año 2 de Mejora o peor (incluyendo las escuelas PLA), incluyendo la escuela Ericsson Middle, son elegibles para solicitar su transferencia a otra escuela a través del proceso existente de elección de escuela pública del DOE, conforme a la ley Que Ningún Niño Se quede Atrás. Más información acerca de este proceso se encuentra en el sitio web del DOE, en: <http://schools.nyc.gov/choicesenrollment/changingschools/default>.

Todos los estudiantes entrantes a sexto grado que haya solicitado su ingreso a la escuela Ericsson Middle, y que hayan sido asignados a dicha escuela a través del proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 14, serán inscritos automáticamente en la Nueva Escuela. En el año lectivo 2013-2014 y en los años siguientes, la Nueva Escuela también admitirá estudiantes a través del proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 14, y aplicará un método selectivo de admisión.

La Ericsson Middle es una escuela intermedia que admite estudiantes mediante un método selectivo de admisión como parte del proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 14. El método selectivo de admisión de la Ericsson Middle incluye un estudio de los puntajes de los estudiantes en cuanto a asistencia, puntualidad, calificaciones y resultados de las pruebas. En el proceso de Elección de Escuelas Intermedias del Distrito 14, los estudiantes de quinto grado que cumplen con los estándares de promoción clasifican en orden sus preferencias de escuela intermedia en una solicitud centralizada, y son asignados a escuelas a través de un proceso de asignación computarizado. Estas opciones incluyen:

- Escuelas intermedias zonales;
- Escuelas intermedias sin zonas con un proceso selectivo de solicitud de ingreso (el ingreso se basa en los criterios designados por la escuela); y
- Escuelas intermedias sin zonas que se eligen con procesos de solicitud de ingreso no selectivos o no selectivos limitados (las escuelas no selectivas limitadas admiten estudiantes sobre la misma base que las no selectivas, sólo que le dan prioridad a los estudiantes que asistieron a una sesión informativa de la escuela).

Además, se ofrecen programas alternativos y escuelas intermedias por audiciones o por selección a través de recomendaciones. Los estudiantes también pueden solicitar el ingreso a cierta cantidad de escuelas que manejan su propio proceso de admisión, y/o a escuelas con elegibilidad en todo el municipio y/o en toda la ciudad. De esta manera, el DOE puede ofrecer a cada estudiante en particular la más amplia variedad de

opciones en una gran cantidad de escuelas. La información acerca de todas estas opciones está impresa en el Directorio de Elección de Escuela Intermedia de cada distrito, el cual puede encontrarse en el sitio web del DOE, en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/Brooklyn>. (Tenga en cuenta que este directorio se actualiza anualmente). La información general acerca del Proceso de Elección de la Escuela Intermedia se puede encontrar en el sitio web del DOE, en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/default.htm>.

Los estudiantes de escuela intermedia con planes IEP son admitidos de la misma forma que los estudiantes de educación general. Las escuelas crearán programas con base en el programa IEP de cada uno de los estudiantes, a la vez que garantizarán al máximo posible que dichos estudiantes tengan acceso a un entorno de educación general, consistente con las necesidades de los estudiantes. En consecuencia, el proceso de asignación para los estudiantes con IEP y para los estudiantes que aprenden inglés (ELL) es el mismo que el descrito anteriormente.

Los futuros estudiantes de sexto grado seguirán teniendo acceso a una amplia gama de opciones de escuela intermedia a través del proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 14, y a opciones de escuela intermedia del municipio y de la ciudad. La tabla que se encuentra a continuación detalla el rendimiento de las escuelas intermedias de todo el municipio y de toda la ciudad en el Distrito 14, el porcentaje de estudiantes de educación especial ("SE", por sus siglas en inglés), el porcentaje de estudiantes ELL, el método de ingreso, la tasa estimada de utilización y la facilidad de acceso al lugar.<sup>22</sup>

Información adicional sobre los programas especiales y cursos ofrecidos por las escuelas mencionadas aquí está disponible en el Directorio de la Escuela Intermedia, el que se actualiza anualmente.<sup>23</sup>

---

<sup>22</sup> Las tasas de utilización estimadas del edificio son las que se indican en el Libro azul del año lectivo 2010-2011.

<sup>23</sup> <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle>.

## Opciones para la elección del distrito

DBN	Nombre de la escuela	Código del edificio	Dirección	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Utilización del edificio	Calificación en el Informe de Progreso 2010-2011	% ES	% ELL	Método de ingreso	Facilidad de acceso al lugar
<b>Elección del DISTRITO</b>											
14K050	J.H.S. 050 John D. Wells	K050	183 SOUTH 3 STREET	06-08	06-08	68%	C	18%	24%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
14K071	Juan Morel Campos Secondary School	K071	215 HEYWARD STREET	06-12	06-12	65%	C	16%	25%	Selectivo	Totalmente accesible programáticamente
14K157	P.S. 157 Benjamin Franklin	K157	850 KENT AVENUE	Jardín de infantes - 6.º	Jardín de infantes - 8.º	38%	B	15%	30%	No selectivo limitado	No es funcionalmente accesible
14K318	I.S. 318 Eugenio María De Hostos	K318	101 WALTON STREET	06-08	06-08	101%	C	6%	5%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
14K330	The Urban Assembly School for the Urban Environment	K033	70 TOMPKINS AVENUE	06-08	06-08	33%	B	25%	4%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
14K577	Conselyea Preparatory School	K017	208 NORTH 5 STREET	06-08	06-08	111%	B	8%	3%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
14K582	M.S. 582	K196	207 BUSHWICK AVENUE	06-08	06-08	65%	D	16%	9%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
14K586	Lyons Community School	K049	223 GRAHAM AVENUE	06-12	06-12	65%	B	15%	15%	No selectivo limitado	No es funcionalmente accesible
<b>Elección A NIVEL DE MUNICIPIO</b>											
13K492	Urban Assembly Academy of Arts and Letters	K020	225 ADELPHI STREET	Jardín de infantes - 1.º, 6.º - 8.º	Jardín de infantes - 8.º	69%	B	8%	1%	Selectivo	No es funcionalmente accesible

13K527	Urban Assembly Institute of Math and Science for Young Women	K313	283 ADAMS STREET	06-11	06-12	100%	B	13%	1%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
13K592	Khalil Gibran International Academy <sup>24</sup>	K287	50 NAVY STREET	07-08	09-12	55%	N/D	8%	22%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
14K614	Young Women's Leadership School of Brooklyn	K049	223 GRAHAM AVENUE	06-09	06-12	65%	A	10%	3%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
17K543	Science, Technology and Research Early College High School at Erasmus College High School	K465	911 FLATBUSH AVENUE	06-12	06-12	81%	B	2%	0%	Selectivo	Totalmente accesible programáticamente
17K590	Medgar Evers College Preparatory School	K590	1186 CARROLL STREET	06-12	06-12	114%	C	0%	0%	Selectivo	Totalmente accesible programáticamente
18K235	P.S. 235 Lenox School	K235	525 LENOX ROAD	Jardín de infantes - 8.º	Jardín de infantes - 8.º	88%	A	2%	1%	Selectivo	Accesible parcial y programáticamente
20K609	Urban Assembly School for Criminal Justice	K223	4200 16 AVENUE	06-10	06-12	66%	A	13%	16%	No selectivo	No es funcionalmente accesible
22K555	Brooklyn College Academy	K555	2900 BEDFORD AVENUE	07-12	07-12	222%	A	0%	0.2%	Selectivo	Totalmente accesible programáticamente
23K493	Brooklyn Collegiate: A College Board School <sup>25</sup>	K055	2021 BERGEN STREET	06-12	06-12	65%	F	5%	2%	Selectivo	Totalmente accesible programáticamente

<sup>24</sup> La Khalil Gibran International Academy será trasladada al Distrito 15 al final del año lectivo 2011-2012. También está en proceso de incorporación paulatina para atender solamente los grados de secundaria.

<sup>25</sup> Para el 9 de febrero de 2012, el Panel para la Política Educativa ("PEP", por sus siglas en inglés) aprobó la propuesta de retiro paulatino de la escuela Brooklyn Collegiate a partir del año lectivo 2012-2013.

23K518	Kappa V	K275	985 ROCKAWAY AVENUE	06-08	06-08	70%	A	18%	2%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
23K522	Mott Hall IV	K271	1137 HERKIMER STREET	06-08	06-08	52%	F	5%	2%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
23K644	Eagle Academy for Young Men II	K271	1137 HERKIMER STREET	06-09	06-12	52%	B	16%	3%	No selectivo limitado	No es funcionalmente accesible
23K697	Teachers Preparatory High School	K175	226 BRISTOL STREET	06-12	06-12	89%	B	6%	2%	Selectivo	Totalmente accesible programáticamente
32K383	J.H.S. 383 Philippa Schuyler	K383	1300 GREENE AVENUE	05-08	05-08	77%	B	4%	1%	Selectivo	Totalmente accesible programáticamente
<b>Elección A NIVEL DE CIUDAD</b>											
01M539	New Explorations into Science, Technology and Math High School	M022	111 COLUMBIA STREET	Jardín de infantes - 12.º	Jardín de infantes - 12.º	99%	A	0%	0.2%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
02M407	Institute for Collaborative Education	M475	345 EAST 15TH STREET	06-12	06-12	146%	B	0%	0.4%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
02M408	Professional Performing Arts High School	M017	328 WEST 48 STREET	06-12	06-12	97%	B	0%	2%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
02M442	Ballet Tech, NYC Public School for Dance	M905	890 BROADWAY	04-08	04-08	60%	B	0%	3%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
03M334	The Anderson School	M044	100 WEST 77 STREET	Jardín de infantes - 8.º	Jardín de infantes - 8.º	103%	A	0%	0.4%	Selectivo	Totalmente accesible programáticamente
03M859	Special Music School	M932	129 WEST 67 STREET	Jardín de infantes - 8.º	Jardín de infantes - 8.º	57%	A	0%	1%	Selectivo	No es funcionalmente accesible
04M012	Tag Young Scholars	M117	240 EAST 109 STREET	Jardín de infantes - 8.º	Jardín de infantes - 8.º	76%	B	0%	0%	Selectivo	Totalmente accesible programáticamente

21K239	Mark Twain I.S. 239 for the Gifted & Talented	K239	2401 NEPTUNE AVENUE	06-08	06-08	79%	A	2%	1%	Resultado de la prueba	No es funcionalmente accesible
--------	---	------	---------------------------	-------	-------	-----	---	----	----	------------------------------	--------------------------------------

### *Impacto en los estudiantes con discapacidades y los estudiantes ELL*

La escuela Ericsson Middle actualmente ofrece clases de co-enseñanza integrada (“ICT”, por sus siglas en inglés), clases autónomas (“SC”, por sus siglas en inglés) de educación especial y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (“SETSS”, por sus siglas en inglés). Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes con discapacidades que asistirán a la Nueva Escuela continuarán recibiendo los servicios obligatorios de acuerdo con sus planes de educación individualizados (IEP).

En la actualidad, la escuela Ericsson Middle ofrece servicios de inglés como segundo idioma (“ESL”, por sus siglas en inglés); no ofrece un programa bilingüe de transición ni un programa de idioma dual. Si se aprueba esta propuesta, los actuales estudiantes ELL continuarán recibiendo los servicios obligatorios.

### *Impacto en la inscripción de los futuros estudiantes de la escuela intermedia – Asignación fuera de término*

La asignación OTC se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar debido a que no participaron en ningún proceso de admisión para los grados de ingreso o a que no se inscribieron en una escuela de la ciudad de Nueva York al comienzo del año lectivo. La mayoría de estos estudiantes se encuentran dentro de una de cuatro categorías:

- Nuevos en el sistema escolar de la ciudad de Nueva York; o
- Abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado; o
- Estudiantes que buscan transferencias (de acuerdo con las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101);<sup>26</sup> o
- No participaron en el proceso de Elección de la Escuela Intermedia por algún otro motivo.

Cuando un estudiante que reúne los requisitos para la escuela intermedia necesita una asignación fuera de término, dicha asignación de escuela se determinará según sus intereses, su domicilio y las escuelas que tienen vacantes disponibles y, si corresponde, según las pautas de transferencia. Los estudiantes son elegibles para inscribirse en una escuela intermedia dada con base en el distrito de la escuela primaria a la que asistieron, o con base a la zona a la que corresponde el domicilio del estudiante. En el caso de distritos no zonificados, el estudiante visita una Oficina de Inscripción Municipal donde se reúne con un consejero que revisará las opciones que cubran sus necesidades. Sin embargo, en muchos distritos, los estudiantes pueden simplemente presentarse a su escuela intermedia zonal al comienzo del año lectivo.

Existe un período de inscripción de alta concurrencia justo antes y durante el inicio del año lectivo, cuando llegan miles de estudiantes. Antes del inicio del período de inscripción de alta concurrencia, se recuerda a las escuelas acerca de la cantidad de estudiantes OTC que pueden esperar. Esta cantidad se basa en el número de inscripciones proyectado para la escuela y en los resultados del proceso de admisión.

Si la División de Planificación de Carpetas de Trabajo determina que pueden necesitarse vacantes OTC adicionales, se revisa la cantidad de vacantes disponibles y si el espacio lo permite, se ajusta en aquellas escuelas en las que los métodos de admisión sean no selectivos limitados, opción educativa o no selectivos. Los estudiantes que busquen una asignación y que estén asignados a la zona de una escuela primaria o intermedia y busquen una asignación OTC tienen garantizada una vacante en esa escuela zonal. Si una escuela zonal alcanza su capacidad máxima, la escuela puede quedar "sin cupo", en cuyo caso los ingresantes OTC que lleguen pueden ser enviados a una escuela intermedia de otro distrito. En caso que se abran suficientes vacantes en la escuela sin cupo, el estudiante tiene el derecho de regresar si así lo decide.

<sup>26</sup> Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen "derecho a regresar" a su escuela anterior después de haber sido dados de baja, dentro del plazo de un año calendario a partir de dicha baja y sujeto a la disponibilidad de vacantes. Por lo tanto, es posible que a los estudiantes ajenos a la zona que soliciten una asignación OTC se les permita el ingreso a una escuela zonal.

Los programas selectivos (aquellos que tienen criterios académicos) que tengan dos años de antecedentes de no cubrir las vacantes a través del proceso de elección de la escuela intermedia se “reclasifican como no selectivos” para los solicitantes OTC, a fin de aumentar la cantidad de opciones que se ofrecen a los estudiantes. Además, se ofrecen escuelas selectivas y de audición, escuelas de transferencia, escuelas internacionales y programas alternativos mediante recomendación.<sup>27</sup> De esta manera, el DOE puede ofrecer a cada estudiante en particular la más amplia variedad de opciones en una gran cantidad de escuelas.

La cantidad de escuelas que admiten estudiantes durante el período de inscripción de alta concurrencia ha aumentado de manera constante con el correr del tiempo, lo cual significa que los estudiantes que solicitan una asignación escolar durante este período tienen más opciones que anteriormente. Durante el año lectivo 2011-2012, 10 escuelas en el Distrito 14 aceptaron un total de 283 estudiantes desde el sexto al octavo grado mediante el proceso de asignación OTC, lo que hace un promedio de aproximadamente 28 estudiantes por escuela.

Aunque el DOE no puede predecir la cantidad exacta de estudiantes que solicitarán el ingreso a una escuela intermedia en particular a través del Proceso de ingreso a la escuela intermedia, ni la cantidad de estudiantes de asignación fuera de término, en el siguiente análisis se utilizan los datos del año lectivo 2011-2012 para estimar las futuras necesidades. El siguiente cuadro brinda una visión general de la cantidad de estudiantes que ingresan a la Ericsson Middle a través de cada Proceso de Ingreso a la escuela intermedia:

	Asignación fuera de término (OTC)	Proceso de elección de la escuela intermedia	Estudiantes que no pasaron de grado
6.º grado	8	83	13
7.º grado	7		
8.º grado	12		

*Impacto en la inscripción de futuros estudiantes de educación secundaria: Proceso de admisión a la escuela secundaria*

Las escuelas autónomas Believe Northside y Believe Southside inscriben actualmente estudiantes de noveno grado mediante sorteos que dan preferencia a los estudiantes que obtengan calificaciones de 1 o de 2 en los exámenes más recientes de artes del idioma inglés y de matemáticas del estado de Nueva York, cuando las calificaciones del estudiante estén disponibles. Las escuelas autónomas Believe Northside y Believe Southside también inscriben actualmente estudiantes de los grados noveno hasta el decimoprimer mediante sorteos que dan preferencia a los estudiantes que obtengan puntajes por debajo del 65% en los exámenes Regents más recientes de artes del idioma inglés y de matemáticas del estado de Nueva York, cuando las calificaciones del estudiante estén disponibles, y a los estudiantes que no hayan aprobado cuatro o más cursos en el último año académico cuya transcripción del estudiante esté disponible. Esta propuesta no tiene efecto alguno en las políticas de ingreso de las escuelas Believe Northside y Believe Southside, ni en el proceso de solicitud de ingreso por sorteo a escuelas autónomas. Si no se cierran las escuelas Believe Northside y Believe Southside antes del año lectivo 2012-2013, dichas escuelas continuarán admitiendo estudiantes de los grados noveno al decimoprimer mediante sus respectivos sorteos, que dan preferencia a los estudiantes según los factores indicados anteriormente.

<sup>27</sup> Las escuelas internacionales tienen como finalidad brindar educación de calidad a estudiantes inmigrantes recién llegados, a través de un modelo educativo exclusivo. Las escuelas de transferencia son pequeñas escuelas secundarias, con rigurosas exigencias académicas, que tienen como fin reinsertar a estudiantes que hayan abandonado la escuela o que se hayan rezagado, y que ahora tienen menos créditos que los que se requieren para su edad (estos estudiantes se denominan "estudiantes que han excedido la edad para el grado y que no tienen los suficientes créditos para dicho nivel").

**B. Escuelas**

Si se aprueba esta propuesta, en el año 2012-2013, una vez que la Ericsson Middle haya cerrado y que haya abierto la Nueva Escuela, y que las escuelas Believe Northside y Believe Southside hayan alcanzado la escala completa de grados (si permanecen en operación para el año lectivo 2012-2013), habrá aproximadamente un total de entre 970 y 1,160 estudiantes atendidos en el edificio. La utilización proyectada para el edificio K126 en ese momento sería de aproximadamente entre el 73 y el 87%. Las cifras de inscripción actuales y estimadas para las cuatro organizaciones escolares en el edificio K126 en un periodo de dos años se muestran en las tablas más abajo.

Ericsson Middle	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2011-12 (auditado)	104	97	116	317
2012-13 (proyectado)	-	-	-	-

Believe Northside	Inscripción total
2011-12 (auditado)	267
2012-13 (proyectado)	340 - 420

Believe Southside	Inscripción total
2011-12 (auditado)	249
2012-13 (proyectado)	340 - 420

Nueva Escuela	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2011-12 (auditado)	-	-	-	-
2012-13 (proyectado)	100 - 110	100 - 110	90 - 100	290 - 320

Como se describe más detalladamente en el Plan de utilización del edificio que acompaña a esta EIS, si esta propuesta es aprobada y si las escuelas autónomas permanecen abiertas después del año lectivo 2011-2012, habrá espacio suficiente para las escuelas Believe Northside, Believe Southside y la Nueva Escuela, así como para el programa Beacon, conforme al perfil educativo de la ciudad (el "Perfil"). Visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, el cual rige la asignación y el uso del espacio en las escuelas de la ciudad: <http://schools.nyc.gov/community/planning>.

Para más información acerca de la asignación prevista de espacio en el edificio K166, vea el BUP adjunto a esta propuesta.

*Seguridad y protección del edificio*

El DOE pone a disposición los siguientes servicios de apoyo en relación a la seguridad y protección de las escuelas:

- Proporcionar "Estándares de mejores prácticas para crear y mantener un entorno escolar de seguridad y respaldo" como guía de recursos;
- Revisar y controlar datos de incidentes escolares y datos de delitos (en conjunto con el Coordinador de Justicia Penal y el Departamento de Policía de Nueva York);
- Proporcionar asistencia técnica, a través de los directores de seguridad del municipio, cuando se producen incidentes;

- Proporcionar capacitación profesional y apoyo para enlaces de seguridad de la iniciativa Children’s First Network (CFN).
- Proporcionar capacitación profesional y equipamiento para los Equipos de respuesta ante emergencias (“BRT”, por sus siglas en inglés); y
- Supervisión y certificación anual de los planes de seguridad escolar.

### **C. Comunidad**

El DOE se esfuerza por garantizar que todas las familias tengan acceso a escuelas de alta calidad para atender las necesidades de sus hijos. Esta propuesta busca satisfacer esa meta, al permitir que los estudiantes actualmente inscritos en la escuela Ericsson Middle se beneficien de una nueva escuela cuyo personal haya sido seleccionado de manera rigurosa, y que tenga una nueva misión, una nueva visión y nuevos programas.

El DOE considera que la propuesta de cierre de la escuela Ericsson Middle y su reemplazo por la Nueva Escuela satisface óptimamente las necesidades de la comunidad. Como se indicó anteriormente, con base en las cifras de rendimiento más recientes de la escuela Ericsson Middle, es necesaria una intervención más enérgica a efectos de proporcionar a sus estudiantes la mejor oportunidad de triunfar. Con anterioridad, el DOE buscó apoyar el rendimiento de los estudiantes de la Ericsson Middle mediante la implementación del modelo Transformación. No obstante, con base en las cifras más recientes de rendimiento de la escuela, el DOE llegó a la conclusión de que se requiere de una intervención más rigurosa para mejorar los resultados de los estudiantes. Por lo tanto, al DOE decidió cerrar la escuela y poner en práctica un proceso dirigido a contratar el mejor personal posible para una nueva escuela, y de esa manera mejorar de inmediato la calidad de los maestros. El DOE también decidió implementar nuevos cambios estructurales y programáticos. New School

El DOE considera que esas intervenciones proporcionarán a los estudiantes el ambiente que necesitan para triunfar, a la vez que reducirán al mínimo las molestias en la comunidad gracias a la preservación del uso actual del edificio en términos de la cantidad de escuelas, los tipos de escuelas y los rangos de grados atendidos.

No se espera que la aprobación de esta propuesta afecte al programa Beacon que tiene sede actualmente en el edificio K126.

La Ericsson Middle es la única escuela del Distrito 14 que atiende estudiantes de los grados sexto al octavo cuyo cierre e inmediato reemplazo ha sido propuesto por el DOE.

#### *Impacto en la capacidad de vacantes de las escuelas intermedias del Distrito 14*

Las vacantes eliminadas del Distrito 14 debido al cierre de la Ericsson Middle serán recuperadas con la apertura de la Nueva Escuela. Como resultado, no se espera que la aprobación de la propuesta de cierre de la Ericsson Middle arroje una pérdida neta de vacantes de escuela intermedia en el edificio K126 ni en el Distrito 14. New School

En el Distrito 14:

- Existe un total de 2,079 vacantes en sexto grado en las escuelas intermedias del Distrito 14.
- En el año 2011-2012, hay 1,539 estudiantes de sexto grado inscritos en las escuelas intermedias del Distrito 14.
- Por lo tanto, actualmente hay un exceso, o excedente, de 540 vacantes de sexto grado en las escuelas intermedias del Distrito 14.

Específicamente, en el edificio K126:

- La Ericsson Middle atiende en la actualidad a 104 estudiantes de sexto grado.

- Se proyecta que la apertura propuesta de la Nueva Escuela en el edificio K126 cree entre 100 y 110 vacantes de sexto grado.
- Eso significa que las vacantes de sexto grado eliminadas del Distrito 14 debido al cierre de la Ericsson Middle serán recuperadas con la apertura de la Nueva Escuela.

Además, los residentes de la comunidad pueden inscribirse en una escuela intermedia del Distrito 14 a través del proceso de elección de escuela intermedia del Distrito 14, o pueden postularse a una escuela pública autónoma en el Distrito 14, en Brooklyn o en alguna otra parte de la ciudad.

La tabla más abajo indica las escuelas autónomas actualmente ubicadas en el Distrito 14, que atienden grados de escuela intermedia, admiten estudiantes a través de un proceso de aplicación por sorteo y dan preferencia a estudiantes del Distrito 14. Todos los estudiantes en el Distrito 14 seguirán teniendo la oportunidad de participar en los respectivos sorteos de las escuelas autónomas.

**Opciones de escuelas autónomas del distrito**

DBN	Escuela	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Inscripción total en el año 2011-2012 <sup>28</sup>	Método de ingreso
84K355	WILLIAMSBURG COLLEGIATE CHARTER SCHOOL	5-11	5-12	407	Sorteo
84K703	BEGINNING WITH CHILDREN CHARTER SCHOOL	Jardín de infantes a 8.º	Jardín de infantes a 8.º	444	Sorteo

Además, la escuela Ethical Community Charter School (84K734), que actualmente atiende estudiantes desde jardín de infantes hasta tercer grado, y la escuela Brooklyn Success Academy Charter School 1 (84K367), que actualmente atiende estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado, planean atender estudiantes desde jardín de infantes hasta octavo grado y desde jardín de infantes hasta decimosegundo grado respectivamente, dependiendo de la renovación de sus cartas constitutivas de escuela autónoma.

Anualmente también se publicará información detallada acerca de las escuelas autónomas, que estará disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE, en:

<http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents>.

No se espera que la aprobación de esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones comunitarias para obtener permisos de uso del edificio escolar en el edificio K126. No se prevé que la propuesta afecte el acceso parcial al edificio K126.

<sup>28</sup> De acuerdo con el recuento de la escuela autónoma a partir del 1 de octubre de 2011.

## IV. Información sobre inscripción, admisiones y rendimiento escolar

### *Ericsson Middle*

#### Datos sobre ingresos

<b>Ingresos actuales</b>	Grados 6.º al 8.º: Elección de la escuela intermedia del Distrito 14; programa selectivo Académico (enfoque del programa: Ingeniería medioambiental)
<b>Ingresos después del cierre propuesto de la Ericsson Middle</b>	N/D

#### Datos sobre inscripciones

Ericsson Middle	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2011-2012 (auditado)	104	97	116	317
2012-2013 (proyectado)	-	-	-	-

#### Datos demográficos

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC<sup>29</sup></b>	27%
<b>Porcentaje de estudiantes con Programas de educación individualizados<sup>30</sup></b>	34%
<b>Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés <sup>31</sup></b>	20%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido<sup>32</sup></b>	80%

#### Datos sobre rendimiento escolar

Ericsson Middle	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<b>Rendimiento y progreso de la escuela</b>			
Calificación general en el Informe de Progreso	B	B	D
Puntaje de la revisión de calidad	P	P	D
<b>Datos del rendimiento escolar</b>			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	42%	14%	10%
% de dominio en matemáticas (niveles 3 y 4)	46%	23%	16%

<sup>29</sup> Estudiantes que reciben servicios de ICT o SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado de 2011-2012.

<sup>30</sup> Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del registro auditado del año lectivo 2011-2012.

<sup>31</sup> Estudiantes ELL según el porcentaje total de estudiantes del Registro Auditado 2011-2012.

<sup>32</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido conforme al Memorando de asignación de escuelas No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011

<b>Otros indicadores claves del rendimiento</b>			
Índice de asistencia	91.7%	90.3%	90.1%

<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	Reestructuración (avanzada) Integral
---	--------------------------------------

*Believe Northside*

Datos sobre ingresos

<b>Ingresos actuales</b>	Del 9.º a 11.º grado Sorteo de las escuelas autónomas
<b>Ingresos después del cierre propuesto de la Ericsson Middle<sup>33</sup></b>	Grados 9.º al 12.º: Sorteo de las escuelas autónomas

Datos sobre inscripciones

Believe Northside	Inscripción total
2011-2012 (auditado)	267
2012-2013 (proyectado)	340 - 420

Datos demográficos

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC</b>	N/D <sup>34</sup>
<b>Porcentaje de estudiantes con Programas de educación individualizados</b>	16%
<b>Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés</b>	6%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.<sup>35</sup></b>	78%

Datos sobre rendimiento escolar<sup>36</sup>

Believe Northside	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<b>Rendimiento y progreso de la escuela</b>			
Calificación general en el Informe de Progreso	N/D	N/D	N/D
Puntaje de la revisión de calidad	N/D	N/D	N/D
<b>Componentes claves de rendimiento y progreso</b>			

<sup>33</sup> Esta propuesta presupone que la escuela Believe Northside continuará operando durante el año lectivo 2012-2013.

<sup>34</sup> Estas cifras representan 10 o menos estudiantes, y se han retenido en conformidad con la Ley de Derechos Educativos y Confidencialidad de la Familia.

<sup>35</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Registro auditado de 2011-2012.

<sup>36</sup> La Believe Northside abrió en septiembre de 2009 y sus datos de rendimiento son limitados.

% de estudiantes con más de 10 créditos acumulados en el año 1	N/D	62%	72%
Índice de graduación de 4 años	N/D	N/D	N/D
Índice de graduación de 6 años	N/D	N/D	N/D
% de estudiantes que se gradúan con un diploma Regents	N/D	N/D	N/D
Índice de asistencia	N/D	81%	92%

<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	N/D
---	-----

Esta escuela abrió en el año 2009-201 y aún no cuenta con datos del informe de progreso.

*Believe Southside*

Datos sobre ingresos

<b>Ingresos actuales</b>	Del 9.º a 11.º grado Sorteo de las escuelas autónomas
<b>Ingresos después del cierre propuesto de la Ericsson Middle<sup>37</sup></b>	Grados 9.º al 12.º: Sorteo de las escuelas autónomas

Datos sobre inscripciones

Believe Southside	<b>Inscripción total</b>
2011-2012 (auditado)	249
2012-2013 (proyectado)	340 - 420

Datos demográficos

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC</b>	N/D <sup>38</sup>
<b>Porcentaje de estudiantes con Programas de educación individualizados</b>	13%
<b>Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés</b>	5%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.<sup>39</sup></b>	80%

Datos sobre rendimiento escolar

<sup>37</sup> Esta propuesta presupone que la escuela Believe Southside continuará operando durante el año lectivo 2012-2013.

<sup>38</sup> Estas cifras representan 10 o menos estudiantes, y se han retenido en conformidad con la Ley de Derechos Educativos y Confidencialidad de la Familia.

<sup>39</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Registro auditado de 2011-2012.

Believe Southside	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<b>Rendimiento y progreso de la escuela</b>			
Calificación general en el Informe de Progreso	N/D	N/D	N/D
Puntaje de la revisión de calidad	N/D	N/D	N/D
<b>Componentes claves de rendimiento y progreso</b>			
% de estudiantes con más de 10 créditos acumulados en el año 1	N/D	74%	69%
Índice de graduación de 4 años	N/D	N/D	N/D
Índice de graduación de 6 años	N/D	N/D	N/D
% de estudiantes que se gradúan con un diploma Regents	N/D	N/D	N/D
Índice de asistencia	N/D	93%	91%

<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	N/D
---	-----

Esta escuela abrió en el año 2009-201 y aún no cuenta con datos del informe de progreso.

**Nueva Escuela**

**Datos sobre ingresos**

<b>Ingresos actuales</b>	N/D
<b>Ingresos después del cierre propuesto de la Ericsson Middle</b>	Grados 6.º al 8.º: Elección de la escuela intermedia del Distrito 14; programa selectivo Académico (enfoque del programa: Ingeniería medioambiental)

**Datos sobre inscripciones**

Nueva Escuela	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2011-2012 (auditado)	-	-	-	-
2012-2013 (proyectado)	100 - 110	100 - 110	90 - 100	290 - 320

**Datos demográficos proyectados<sup>40</sup>**

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC</b>	27%
<b>Porcentaje de estudiantes con Programas de educación individualizados</b>	34%
<b>Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés</b>	20%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.</b>	80%

<sup>40</sup> Los datos demográficos indicados para la Nueva Escuela son los previstos con base en la población estudiantil actual de la Ericsson Middle; los datos demográficos reales podrían ser distintos. New School

### Datos sobre rendimiento escolar

La Nueva Escuela aún no tiene estudiantes inscritos. Por lo tanto, no hay datos de rendimiento de la escuela.

## V. Costos y ahorros iniciales

Si se aprueba esta propuesta, luego de la implementación del cierre de la Ericsson Middle y de la apertura de la Nueva Escuela, el DOE dejará de asignar fondos a la Ericsson Middle y los asignará en cambio a la Nueva Escuela.

A la Nueva Escuela se le asignará un monto fijo por escuela de \$15,000 durante su primer año. Todas las escuelas reciben aproximadamente \$225,000 en asignaciones anuales fijas de la fundación Financiación justa para los estudiantes (“FSF”, por sus siglas en inglés) para financiar los costos administrativos, y una asignación adicional de \$50,000 como fondos complementarios de la organización Los Niños Primero. Se estima que la FSF para la Nueva Escuela durante su primer año sea de entre \$1,279,611 y \$1,411,984.

En esta estimación, no se tienen en cuenta el rendimiento de los estudiantes ni las asignaciones basadas en las necesidades, ya que no se pueden predecir las necesidades ni el rendimiento de los estudiantes que ingresan. Todo el dinero asignado a través de la FSF puede ser utilizado a criterio del director. Todos los montos de dinero se basan en las asignaciones del año fiscal 2012 y están sujetos a cambios de acuerdo a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

No se espera que esta propuesta imponga ningún costo sobre las otras escuelas ubicadas en el edificio.

Como se indicó anteriormente, al comienzo de este año lectivo la escuela Ericsson Middle recibía subvenciones SIG federales complementarias de apoyo a la implementación del modelo federal Transformación. La escuela iba a recibir \$800,000 este año lectivo, como fondos del modelo Transformación. Aunque la escuela cumplió en los demás aspectos con los cambios requeridos por el modelo, su elegibilidad para esos fondos según lo estipulado por el modelo estaba y está condicionada a la implementación de un nuevo sistema de evaluación de los maestros. Cuando el DOE y la UFT no lograron llegar a un acuerdo para la fecha límite del 1º de enero de 2012, el SED suspendió las subvenciones SIG a todas las escuelas de la ciudad intervenidas mediante los modelos Transformación y Reinicio, incluyendo a la Ericsson Middle. Aunque ambas partes han hecho avances en sus negociaciones, hasta ahora no ha habido un acuerdo respecto a un sistema aceptable de evaluación de los maestros. Como resultado, la Ericsson Middle no recibe actualmente subvenciones SIG, y no puede recibirlas hasta que no se alcance un acuerdo.

A diferencia de los modelos Transformación y Reinicio, el modelo Turnaround no requiere de un acuerdo respecto a las evaluaciones de los maestros. Bajo el modelo Turnaround, las escuelas hacen cambios programáticos comparables a los requeridos por los modelos Transformación e Inicio, y también reemplazan al menos el 50%<sup>41</sup> del personal docente después de utilizar competencias basadas en la escuela para la medición de la eficacia de dicho personal. De ese modo, si el proceso de contratación en la Nueva Escuela de miembros del personal docente de la escuela cerrada da como resultado un nivel de rotación del personal que sea aceptable en conformidad con los estatutos del programa SIG, la Nueva Escuela será elegible para subvenciones SIG bajo el modelo Turnaround. Además, debido a la compatibilidad entre algunas secciones de los modelos Turnaround, Transformación y Reinicio que no están relacionadas con la rotación del personal, la Nueva Escuela también preservará su elegibilidad para las subvenciones SIG bajo

---

<sup>41</sup> Los lineamientos federales sugieren que los maestros contratados durante la implementación inicial de las subvenciones podrían formar parte del requerimiento de rotación del 50%. El DOE está a la espera de lineamientos del SED respecto a si el SED permitiría que los maestros recientemente contratados se toman en cuenta en cuanto al requerimiento de rotación del personal.

el modelo Transformación, en caso de que el DOE y la UFT lleguen a un acuerdo respecto a las evaluaciones de los maestros. En resumen, bajo esta propuesta, la Nueva Escuela podría ser elegible para subvenciones SIG en conformidad con lo estipulado en el modelo Turnaround (si la Nueva Escuela satisface los requerimientos de personal antes descritos) o con lo estipulado en el modelo Transformación (si se alcanza un acuerdo entre el DOE y la UFT), y de esa manera se maximizan las oportunidades de la escuela de recibir subvenciones SIG

El DOE enviará una solicitud al SED de otorgamiento de subvenciones SIG a la Nueva Escuela, en conformidad con lo estipulado en el modelo correspondiente. En esa solicitud, el DOE también pedirá que el SED restituya la subvención SIG a la Ericsson Middle por el resto del año en curso, y que proporcione fondos a la Nueva Escuela en los años siguientes del subsidio. No obstante, el DOE tiene planeado ir adelante con esta propuesta aunque ni la escuela Ericsson Middle ni la Nueva Escuela se hagan elegibles para la subvención SIG bajo alguno de los modelos Transformación y Turnaround.

Los maestros actuales de la escuela Ericsson Middle que no sean contratados por la Nueva Escuela continuarán en exceso.

Excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los maestros afectados serán elegibles para solicitar otros puestos en la ciudad, y todo maestro que no encontrara un puesto permanente sería ubicado en la reserva para maestros ausentes (“ATR”, por sus siglas en inglés), lo que significa que continuará recibiendo su salario mientras actúe como maestro sustituto en otras escuelas de la ciudad. Eso no representa un costo ni un ahorro para la Nueva Escuela, pero podría aumentar los costos generales de la ATR para el DOE.

No se espera que la aprobación de esta propuesta imponga algún costo ni afecte los fondos ni las subvenciones de las escuelas Believe Northside y Believe Southside.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), el Canciller o su representante primero deben autorizar por escrito cualquier mejora de capital o actualización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiamiento, hecha para acondicionar la ubicación conjunta del edificio escolar público con una escuela autónoma. En lo que respecta a cualquiera de dichas mejoras o modernizaciones que hayan sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital y modernizaciones de instalaciones se deben realizar por un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuelas públicas.

## VI. Efecto en las necesidades del personal y en los costos de la enseñanza, la administración, el transporte y demás servicios de apoyo

### A. Necesidades de personal

Si se aprueba esta propuesta, todos los maestros y el personal administrativo y no pedagógico de la Ericsson Middle serán despedidos en el cierre.<sup>42</sup> Ese proceso se producirá al final del año lectivo 2011-2012.

En el caso de los maestros, las escuelas nuevas siguen el proceso de contratación conforme a los procedimientos establecidos en el acuerdo colectivo de trabajo entre el DOE y la UFT. Todas las nuevas escuelas del distrito que inicien actividades en sedes donde una escuela existente esté retirando paulatinamente la prestación de sus servicios o esté cerrando deben cumplir con el Artículo 18-D del contrato de la UFT. Según el artículo 18-D, si una cantidad suficiente del personal desplazado proveniente

---

<sup>42</sup> Los despidos de personal se producen cuando una escuela requiere menos puestos que la cantidad de personal existente en el momento en el área de licencia o puesto de trabajo.

de la escuela Ericsson Middle presenta solicitudes de empleo, se debe seleccionar al menos el 50% de los cargos pedagógicos de la Nueva Escuela entre los postulantes de mayor experiencia y adecuadamente acreditados de la escuela Ericsson Middle que cumplan con los requisitos de la nueva escuela. Los puestos de consejero vocacional, especialista en laboratorio, secretaria escolar y los de paraprofesionales también están sujetos al artículo 18-D.

En la Nueva Escuela, las decisiones de contratación de todos los maestros, ya sea las relativas a los maestros actuales de la Ericsson Middle o de otros maestros, se harán con base en competencias a fin de medir la eficacia del personal, según lo determine el Liderazgo de la Nueva Escuela. Será prioritario que la dotación del personal de la Nueva Escuela se haga con los mejores maestros disponibles. El personal será seleccionado por un Comité de Personal que generalmente consiste de dos delegados sindicales nombrados por el presidente de la UFT, dos representantes nombrados por el Canciller o por el Superintendente, y el Director.

Los maestros actuales de la escuela Ericsson Middle que no sean contratados por la Nueva Escuela continuarán en exceso.

Como se indicó, excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los maestros afectados serán elegibles para solicitar otros puestos en la ciudad, y todo maestro que no encontrara un puesto permanente sería ubicado en la reserva para maestros ausentes (ATR), lo que significa que continuará recibiendo su salario mientras actúe como maestro sustituto en otras escuelas de la ciudad.

Si las escuelas Believe Northside y Believe Southside permanecen abiertas después del año lectivo 2011-2012, se podrían crear puestos de personal administrativo y de posiciones no-pedagógicas en el transcurso de las incorporaciones paulatinas de las escuelas.

## **B. Costo de enseñanza**

Se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la Nueva Escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo se entregan los fondos a todas las escuelas de la ciudad, y los presupuestos naturalmente aumentan o disminuyen de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Todos los fondos de los presupuestos escolares se asignan por estudiante. El presupuesto operativo básico para la escuela Ericsson Middle es determinado por la misma asignación per cápita de FSF que se utiliza en todas las escuelas públicas de los Distritos de la ciudad de Nueva York. Cada estudiante recibe una asignación, en base a su nivel de grado. Las asignaciones de FSF están sujetas a variaciones, pero para el año lectivo 2011-2012, la base de las asignaciones por estudiante para las escuelas intermedias es de \$4,412.45 y para las escuelas superiores de \$4,207.47.

Además, la FSF otorga asignaciones suplementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y en consecuencia, su educación sea más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2011-2012, las escuelas intermedias y secundarias recibieron \$2,043,69 adicionales por cada estudiante ELL que inscribieron. Para los niveles de las escuelas intermedias y secundarias, los fondos suplementarios también son otorgados a cada estudiante que requiera servicios de educación especial o cuyo rendimiento es inferior al nivel del grado al momento de la inscripción. En lo que respecta a los estudiantes que pertenecen a más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos complementarios para satisfacer todas esas necesidades.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para estudiantes con discapacidades a través de la FSF, eso sólo representa una parte de los fondos proporcionados para apoyar a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para atender las necesidades de sus estudiantes con discapacidades, según lo definen los IEP. Si se aprueba esta propuesta, se proveerán fondos para atender las necesidades de todos los estudiantes con discapacidades de la Nueva Escuela, en conformidad con sus planes IEP.

El sistema FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales, e implementar programas educativos. A medida que crezca el número de estudiantes inscritos, el presupuesto general se incrementará proporcionalmente, permitiendo que la escuela atienda las necesidades de su mayor población de estudiantes. De igual forma, si el número total de estudiantes inscritos disminuye, el presupuesto se reducirá proporcionalmente, dado que la escuela necesitará menos materiales y posiblemente, menos personal.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, la Nueva Escuela podría recibir fondos adicionales “por categoría” sobre la base de las características y de las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. Actualmente, la escuela Ericsson Middle reúne los requisitos para recibir fondos de Título I. Dado que se espera que la Nueva Escuela atienda a la misma población que atiende la Ericsson Middle, con aproximadamente los mismos niveles de inscripción, el DOE prevé que la Nueva Escuela recibirá aproximadamente los mismos fondos de Título I que recibe la Ericsson Middle, si se aprueba esta propuesta. New School

Tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela como resultado de la aprobación de esta propuesta no representan costos netos o adicionales del sistema. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2012, y están sujetos a variación anual, de acuerdo con los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

La tasa por estudiante de la escuela autónoma de educación general la determina el Departamento de Educación del Estado de Nueva York, y se basa en una fórmula utilizada para todos los distritos de escuelas públicas tradicionales. La fórmula consiste en dividir los gastos operativos aprobados del distrito entre las unidades totales permitidas por estudiante. Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir la asignación de fondos de educación especial para albergar a los estudiantes que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exigen los IEP.

No se prevé que la aprobación de esta propuesta afecte el costo de enseñanza en las escuelas Believe Northside y Believe Southside.

### **C. Administración**

Todas las personas que ocupan los puestos de supervisores y/o administradores escolares asignados a la escuela Ericsson Middle serán despedidas cuando la escuela cierre, si se aprueba esta propuesta. Como antes, todos los despidos se llevarán a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

Los puestos administrativos de la Nueva Escuela se ocuparán en conformidad con el proceso establecido en la Regulación del Canciller C-30. El resultado de dicho proceso podría ser que la Nueva Escuela tenga un director distinto y vicedirectores distintos de los de la Ericsson Middle.

Si se aprueba, esta propuesta no afectará la administración de las escuelas Believe Northside y Believe Southside.

### **D. Transporte**

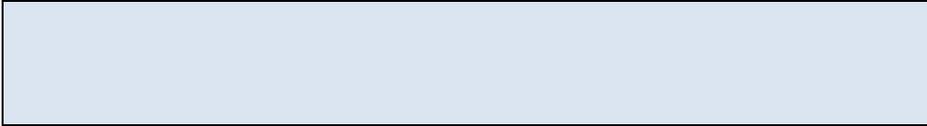
Si se aprueba esta propuesta, se mantendrá el servicio de transporte en conformidad con la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>. No habrá cambios en las prácticas de transporte existentes de las escuelas Believe Northside y Believe Southside como resultado de la aprobación de esta propuesta.

### **E. Otros servicios de apoyo**

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Si se aprueba esta propuesta, se seguirá ofreciendo otros servicios de apoyo conforme a la política de la ciudad. No se prevé que la aprobación de esta propuesta afecte los servicios de apoyo de las escuelas Believe Northside y Believe Southside.

## VII. Información sobre el edificio

<b>Edificio</b>	K126	
<b>Tipo de edificio</b>	Escuela intermedia-secundaria	
<b>Año de construcción</b>	1966	
<b>Calificación general en la encuesta de evaluación BCAS</b>	2.71	
<b>Utilización del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011</b>	52%	
<b>Capacidad del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011</b>	1,333	
<b>Costos de mantenimiento del año fiscal 2011</b>	<b>Mano de obra</b>	\$16,307
	<b>Materiales</b>	\$4,092
	<b>Mantenimiento y contratos de reparaciones</b>	\$35,584
	<b>Contratos de servicios</b>	\$0
	<b>Costos de operaciones de conserjería: materiales</b>	\$9,620
	<b>Costos de operaciones de conserjería: asignación para conserjería</b>	\$299,583
<b>Costos de energía del año fiscal 2011</b>	<b>Electricidad</b>	\$159,730
	<b>Gas</b>	\$4,097
	<b>Combustible</b>	\$97,716
<b>Proyectos terminados durante el año lectivo actual o anterior</b>		IEH- Recuperación del suelo asociado con el trabajo exterior y CIP - Sistema Ansul
<b>Proyectos propuestos en el plan de capital</b>		Conectividad de los salones de clase
<b>Accesibilidad del edificio</b>		Totalmente accesible programáticamente
<b>Atributos del edificio</b>		Salones de arte, salón de actos, cafetería, gimnasio, biblioteca, enfermería y laboratorio de ciencias



(Disposiciones del  
comisionado [CR,  
por sus siglas en  
inglés]).